



Quick Start Guide

Rider 860

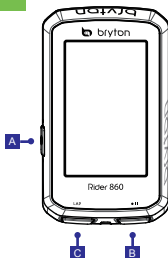
Download
Bryton Active App



Download
User Manual



Key Functions



A POWER ()

- Long Press to turn the device ON/OFF.
- Press to lock the screen.

B Record ()

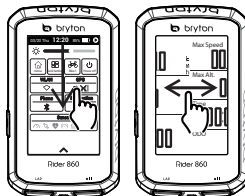
- In Cycling mode, press to start recording.
- When recording, press to pause recording.

C LAP ()

- When recording, press to mark the lap.

Touch Screen

- Swipe down from top of the screen to access Quick Settings
- In Cycling mode, swipe left or right to view more data pages.



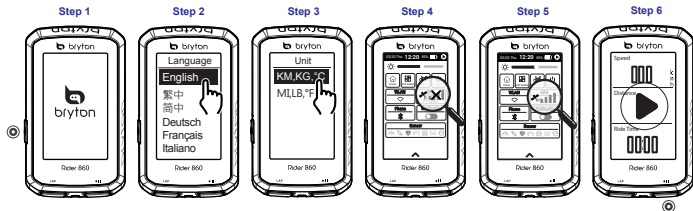
Getting Started

Please charge your device for at least 4 hours before first use and make sure the device's firmware is up-to-date*

To begin **1.** Press  to turn on the device. **2.** Scroll through the list and select the display language, press OK to confirm the selection. **3.** Scroll through the list and select the measurement units and press OK to confirm the selection. **4.** Device will automatically search for satellite signals. Swipe down for Quick Settings to view the GPS status. **5.** After GPS signal is fixed *, () just ride on and enjoy your workout in free cycling mode. **6.** To record, press  to start recording.

*Check or update your device firmware version in Settings > About > Update Tool.

*To acquire GPS, allow the device access to an open sky, outdoor environment.



Download Map

Before starting navigation, please download maps via WLAN. Go to Settings > WLAN to set a wireless network connection and then go to Navigation > Download Maps to select and download the desired maps to your device.

Follow Track

Download Trips from Bryton Active App

1. Please make sure Bluetooth is enabled on your phone or set up a wireless network connection on the device. 2. Download Bryton Active App. 3. Sign up / log in on the Bryton Active App. 4. Select "Plan Trip" and then place a Start Point on the route by pressing a location on the map and enter locations in the slide menu. 5. Use the drop-down to select a riding mode for the app to suggest the most appropriate route. 6. Platzieren Sie zum Abschließen der Ausflugsplanung Wegpunkte und einen Zielpunkt. 7. Upload the planned trip to "My Route" by tapping the Arrow icon . 8. Go to "My Route" and press the device icon  to download a route to the device. 9. In the Main Menu of the device, navigate to "Course" > "Follow Track" > "On device", find the route and tap  to start following the track.

Import Trips from the Cloud

1. Ensure that a wireless network connection has already been set up on the device. 2. Go back to the Home page, select "Course" > "Follow Track" > "Import from Cloud". 3. Sign up / log in with Bryton Active account. 4. Select desired trips and import them to your device.

Sync Recorded Tracks

Sync recorded tracks to Bryton Active App

With internet access or Bluetooth connection, your Rider computer will automatically upload recorded tracks.

Sync via WLAN. 1. Set up WLAN in Settings > WLAN. 2. Download Bryton Active App. 3. After Bryton Active App is installed, sign up for a Bryton Active App account. 4. Log in with your Bryton Active account by going to Profile and selecting Log In.

Sync via BLE. 1. Download Bryton Active App. 2. After Bryton Active App is installed, sign up / log in with Bryton Active account. 3. In the App, go to Settings > Device Manager > +. 4. Select your device and tap "Yes" to add your device to your Bryton account. 5. The device has been successfully paired with the Bryton Active App

Upload / Share Tracks via USB

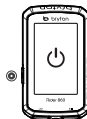
1. Connect the device to a PC via USB cable. 2. Select fit files from Bryton disk > Rider 860 > Download > History. 3. Upload files to brytonactive.com and popular training sites including STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track and many more.

Icon Description

	GPS Off		Di2 Active		Address
	No Signal (not fixed)		Electronic Shifting Active		Favorite
	Weak Signal (fixed)/ Strong Signal (fixed)		Log Record in Progress		Altitude
	WLAN Off		Recording Paused		Default View
	No WLAN Signal		Recording Stopped		Zoom in
	Weak WLAN Signal / Strong WLAN Signal		Point of Interest		Zoom out
	Power Status		Search Online		Locate Current Position
	Heart Rate Sensor Active		Route		Add to Favorite
	Cadence Sensor Active		Recent		Search POI
	Speed Sensor Active		Coordinate		Add a PIN
	Dual Sensor Active		Navigation		Current speed is faster/ slower than average speed

Forced Shutdown

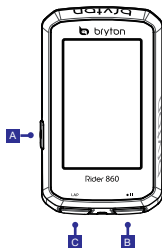
Long press () for 8 seconds to shutdown the device.



Note:

- For Video Instructions, please go to www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Tutorial.
- For User Manual, please go to www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Download > Manual > User Manuals.

Fonctions des boutons



A ALIMENTATION ()

- Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Appuyez pour verrouiller l'écran.

B Enregistrer ()

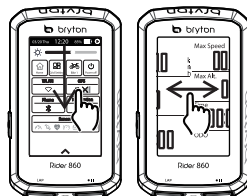
- En mode Cyclisme, appuyez pour commencer l'enregistrement.
- Pendant l'enregistrement, appuyez pour interrompre l'enregistrement.

C TOUR (LAP)

- Pendant l'enregistrement, appuyez pour marquer le tour.

Écran tactile

- Faites glisser du haut de l'écran vers le bas pour accéder aux Paramètres rapides.
- En mode Cyclisme, faites glisser vers la gauche ou vers la droite pour afficher plus de pages de données.



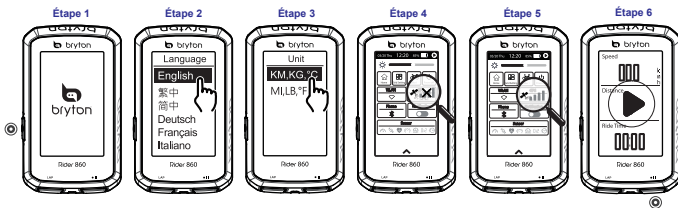
Commencer

Veuillez recharger votre appareil pendant au moins 4 heures avant la première utilisation et vous assurer que le firmware de l'appareil est à jour *

Pour commencer 1. Appuyez sur pour allumer l'appareil. 2. Faites défiler la liste et sélectionnez la langue d'affichage, appuyez sur OK afin de confirmer la sélection. 3. Faites défiler la liste et sélectionnez l'unité de mesure, appuyez sur OK afin de confirmer la sélection. 4. L'appareil recherche automatiquement les signaux des satellites. Faites glisser vers le bas pour les paramètres rapides afin d'afficher l'état du GPS. 5. Une fois le signal GPS trouvé *, (→) vous pouvez rouler et vous entraîner en mode cyclisme libre. 6. Pour enregistrer, appuyez sur afin de démarrer l'enregistrement.

*Vérifiez ou mettez à jour la version du firmware de votre appareil dans Paramètres > À propos > Utilitaire de mise à jour.

*Pour acquérir le signal GPS, laissez l'appareil accéder à l'extérieur à ciel ouvert.



Télécharger carte

Télécharger des cartes Avant de démarrer la navigation, veuillez télécharger les cartes via WLAN. Allez dans Paramètres > WLAN afin d'établir une connexion réseau sans fil, puis allez dans Navigation> Télécharger des cartes pour sélectionner et télécharger les cartes souhaitées sur votre appareil.

Suivre trajet

Téléchargez des itinéraires à partir de l'appli Bryton Active

1. Veuillez vous assurer que Bluetooth est activé sur votre téléphone ou configurez une connexion réseau sans fil sur l'appareil. 2. Téléchargez l'appli Bryton Active. 3. Inscrivez-vous / connectez-vous sur l'application Bryton Active. 4. Sélectionnez « Planifier itinéraire », puis placez un Point de départ sur l'itinéraire en appuyant sur un emplacement de la carte et entrez les emplacements dans le menu dépliant. 5. Utilisez le menu déroulant pour sélectionner un mode de conduite pour l'appli et suggérer l'itinéraire le plus approprié. 6. Placez des Points de passage et un Point final pour terminer la planification de l'itinéraire. 7. Téléchargez l'itinéraire planifié dans « Mon itinéraire » en appuyant sur l'icône fléchée. 8. Allez dans « Mon itinéraire » et appuyez sur l'icône d'appareil afin de télécharger un itinéraire vers l'appareil. 9. Dans le menu principal de l'appareil, naviguez jusqu'à "Route" > "Suivre parcours" > "Sur l'appareil", trouvez le parcours et appuyez sur ► afin de commencer à le suivre.

Importer des itinéraires depuis le Cloud

1. Assurez-vous qu'une connexion réseau sans fil a déjà été configurée sur le périphérique. 2. Revenez à la page d'accueil, sélectionnez "Route" > "Suivre parcours" > "Importer depuis Cloud". 3. Inscrivez-vous / connectez-vous avec votre compte Bryton Active. 4. Sélectionnez les itinéraires souhaités et importez-les sur votre appareil.

Synchroniser les itinéraires enregistrés

Synchroniser les itinéraires enregistrés avec l'appli Bryton Active

Avec un accès Internet ou une connexion Bluetooth, votre ordinateur Rider télécharge automatiquement les itinéraires enregistrés.

Synchro via WLAN. 1. Configurez WLAN dans Paramètres > WLAN. 2. Téléchargez l'appli Bryton Active. 3. Une fois l'application Bryton Active installée, inscrivez-vous pour un compte sur l'application Bryton Active. 4. Connectez-vous avec votre compte Bryton Active en allant sur Profil et en sélectionnant Connexion.

Synchro via BLE. 1. Téléchargez l'appli Bryton Active. 2. Une fois l'application Bryton Active installée, inscrivez-vous / connectez-vous avec un compte Bryton Active. 3. Dans l'appli, allez dans Paramètres> Gestionnaire d'appareils > +. 4. Sélectionnez votre appareil et appuyez sur "Oui" afin d'ajouter votre appareil à votre compte Bryton. 5. L'appareil a été appairé avec succès à l'application Bryton Active.

Téléchargez / Partagez des itinéraires via USB

1. Connectez l'appareil à un PC avec le câble USB. 2. Sélectionnez les fichiers adaptés depuis le disque Bryton > Rider 860 > Téléchargement > Historique. 3. Téléchargez les fichiers sur brytonactive.com et des sites d'entraînement populaires tels que STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track et bien plus encore.

Description de l'icône

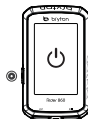
	GPS désactivé		Di2 actif		Adresse
	Aucun signal (non trouvé)		Passage de vitesse électronique actif		Favori
	Signal faible (trouvé) / Signal fort (fixe)		Enregistrement du journal en cours		Altitude
	WLAN désactivé		Enregistrement en pause		Vue par défaut
	Aucun signal WLAN		Enregistrement arrêté		Zoom avant
	Signal WLAN faible / Signal WLAN fort		Point d'intérêt		Zoom arrière
	État de l'alimentation		Rechercher en ligne		Repérer la position actuelle
	Capteur de fréquence cardiaque actif		Route		Ajouter aux Favoris
	Capteur de cadence actif		Récent		Recherche de POI
	Capteur de vitesse actif		Coordonnée		Ajouter un PIN
	Capteur double actif		Navigation		La vitesse actuelle est supérieure / inférieure à la vitesse moyenne

Arrêt forcé

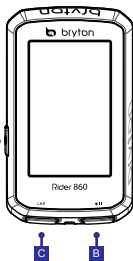
Appuyez longuement () pendant 8 secondes pour éteindre l'appareil.

Remarque :

- Pour des instructions vidéo, veuillez accéder à www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Didacticiel.
- Pour obtenir le manuel d'utilisation, veuillez accéder à www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Télécharger > Manuel > Manuels d'utilisation.



Tastenfunktionen



A Ein-/Austaste ()

- Zum Ein-/Ausschalten des Geräts lange drücken.
- Zum Sperren des Bildschirms drücken.

B Aufzeichnung ()

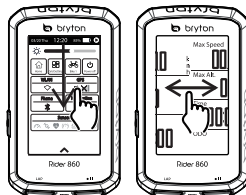
- Im Radfahrmodus zum Starten der Aufnahme drücken.
- Während der Aufzeichnung zum Unterbrechen drücken.

C LAP ()

- Während der Aufzeichnung zum Markieren einer Zwischenzeit drücken.

Touchscreen

- Wischen Sie zum Zugreifen auf Schnelleinstellungen vom oberen Bildschirmrand nach unten.
- Wischen Sie im Radfahrmodus zur Anzeige weiterer Datenseiten nach links oder rechts.



Erste Schritte

Bitte laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Benutzung mindestens 4 Stunden lang auf und stellen Sie sicher, dass die Geräte-Firmware auf dem neuesten Stand ist* Zum Starten **1.** das Gerät mit der -Taste einschalten. **2.** Blättern Sie durch die Liste und wählen Sie die Anzeigesprache, drücken Sie zum Bestätigen der Auswahl OK. **3.** Blättern Sie durch die Liste und wählen Sie die Maßeinheiten, drücken Sie zum Bestätigen der Auswahl OK. **4.** Das Gerät sucht automatisch nach Satellitensignalen. Wischen Sie für Schnelleinstellungen zur Anzeige des GPS-Status nach unten. **5.** Nach der GPS-Ortung ****(→)** fahren Sie einfach weiter und genießen Ihr Training im freien Radfahrmodus. **6.** Drücken Sie zum Starten der Aufzeichnung . **7.** Prüfen oder aktualisieren Sie Ihre Geräte-Firmware-Version unter Einstellungen > Info > Aktualisierungstool.

******Bringen Sie das Gerät zur GPS-Ortung unter freien Himmel.

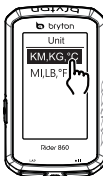
Schritt 1



Schritt 2



Schritt 3



Schritt 4



Schritt 5



Schritt 6



Karte herunterladen

Bitte laden Sie vor Beginn der Navigation Karten per WLAN herunter. Rufen Sie zur Einrichtung einer Drahtlosnetzwerkverbindung Einstellungen > WLAN auf, wählen Sie dann zum Herunterladen auf Ihr Gerät unter Navigation > Karten herunterladen die gewünschten Karten.

Streckenverfolgung

Strecken aus der App Bryton Active herunterladen

1. Bitte stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert oder eine Drahtlosnetzwerkverbindung am Gerät eingerichtet ist. 2. Laden Sie die Bryton Active App herunter. 3. Melden Sie sich in der Bryton Active App an (gegebenenfalls müssen Sie sich zunächst registrieren). 4. Wählen Sie "Routen" unter dem Reiter "Aktivitäten", platzieren Sie dann einen Startpunkt auf der Strecke, indem Sie eine Position auf der Karte antippen, oder geben Sie Orte im Slide-Menü ein. 5. Wählen Sie über die Auswahlliste am oberen Rand einen Fahrmodus, damit die am besten geeignete Strecke empfohlen wird. 6. Platzieren Sie zum Abschließen der Ausflugsplanung Wegpunkt und einen Zielpunkt. 7. Laden Sie den geplanten Ausflug durch Antippen des Pfeilsymbols in "Meine Routen". 8. Rufen Sie "Meine Routen" auf, tippen Sie dann zum Herunterladen einer Route auf das Gerät auf. 9. Navigieren Sie im Hauptmenü des Gerätes zu "Aktivitäten" > "Route folgen" > "Auf Gerät", suchen Sie die Strecke und tippen Sie zum Starten der Streckenverfolgung auf .

Ausflüge aus der Cloud importieren

1. Stellen Sie sicher, dass bereits eine Drahtlosnetzwerkverbindung am Gerät eingerichtet wurde. 2. Kehren Sie zur Startseite zurück, wählen Sie "Aktivitäten" > "Route folgen" > "Aus Cloud hinzufügen". 3. Registrieren Sie "sich für" ein Bryton-Active-Konto / melden Sie sich an. 4. Wählen Sie die gewünschten Ausflüge und importieren Sie diese auf Ihr Gerät.

Aufgezeichnete Strecken synchronisieren

Aufgezeichnete Strecken mit der Bryton Active App synchronisieren

Mit Internetzugriff oder einer Bluetooth-Verbindung lädt Ihr Rider 860 aufgezeichnete Strecken automatisch hoch.

Über WLAN synchronisieren. 1. Richten Sie WLAN unter Einstellungen > WLAN ein. 2. Laden Sie die Bryton Active App herunter. 3. Bitte registrieren Sie nach Installation der Bryton Active App ein Bryton-Active-App-Konto. 4. Melden Sie sich an Ihrem Bryton-Active-Konto an, indem Sie Profil aufrufen und Anmelden wählen.

Über BLE synchronisieren. 1. Laden Sie die Bryton Active App herunter. 2. Bitte registrieren Sie nach Installation der App Bryton Active ein Bryton-Active-App-Konto / melden Sie sich an. 3. Rufen Sie in der App Einstellungen > Gerätemanagement > + auf. 4. Wählen Sie Ihr Gerät und tippen Sie zum Hinzufügen Ihres Gerätes zu Ihrem Bryton-Konto auf „Ja“. 5. Das Gerät wurde erfolgreich mit der App Bryton Active gekoppelt.

Strecken per USB hochladen / freigeben

1. Verbinden Sie das Gerät per USB-Kabel mit einem Computer. 2. Wählen Sie Dateien vom Bryton-Datenträger > Rider 860 > Herunterladen > Verlauf. 3. Laden Sie die Dateien auf brytonactive.com und beliebte Trainingsseiten wie STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track ,usw. hoch.

Symbolbeschreibung

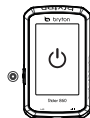
	GPS aus		DI2 aktiv		Adresse
	Kein Signal (keine Ortung)		Elektronischer Versatz aktiv		Favorit
	Schwaches Signal (Ortung)/ Starkes Signal (Ortung)		Protokollaufzeichnung läuft		Höhe
	WLAN aus		Aufzeichnung angehalten		Standardansicht
	Kein WLAN-Signal		Aufzeichnung gestoppt		Vergrößern
	Schwaches WLAN-Signal / Starkes WLAN-Signal		Point of Interest/ Ort von Interesse		Verkleinern
	Akkuladestand		Online suchen		Aktuelle Position lokalisieren
	Herzfrequenzsensor aktiv		Route		Den Favoriten hinzufügen
	Kadenzsensor aktiv		Aktuell		POI suchen
	Geschwindigkeitssensor aktiv		Koordinate		Eine Markierung zufügen
	Dualsensor aktiv		Navigation		Aktuelle Geschwindigkeit ist schneller/ langsamer als Durchschnittsgeschwindigkeit

Erzwungene Abschaltung

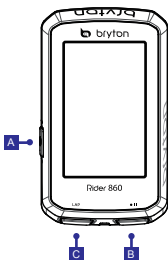
Drücken Sie zum Abschalten des Gerätes 8 Sekunden lang ().

Hinweis:

- Bitte besuchen Sie für Videoanleitungen www.brytonsport.com > (Menü) > Kundendienst > Tutorial
- Bitte besuchen Sie für die Bedienungsanleitung www.brytonsport.com > (Menü) > Kundendienst > Download > Manuell > Benutzerhandbuch.



Funzione tasti



A POTENZA ()

- Premere a lungo per accendere/spgnere il dispositivo.
- Premi per bloccare lo schermo

B Registra (● II)

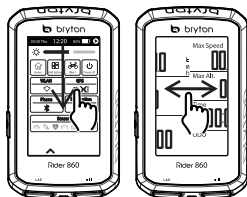
- In modalità Ciclismo, premere per avviare la registrazione.
- Durante la registrazione, premere per interrompere la registrazione.

C LAP (LAP)

- Durante la registrazione, premere per segnare il giro.

Touch screen

- Scorrere verso il basso dall'alto dello schermo per accedere a Impostazioni rapide
- In modalità Ciclismo, scorrere verso sinistra o verso destra per visualizzare più pagine di dati.



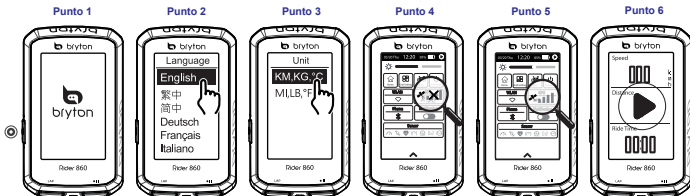
Operazioni preliminari

Caricare il dispositivo per almeno 4 ore prima del primo utilizzo e assicurarsi che il firmware del dispositivo sia aggiornato*

Per iniziare **1.** Premere **⏻** per accendere il dispositivo. **2.** Scorrere l'elenco e selezionare la lingua di visualizzazione, quindi toccare OK per confermare la selezione. **3.** Scorrere l'elenco e selezionare l'unità di misura, quindi toccare OK per confermare la selezione. **4.** Il dispositivo cerca automaticamente i segnali satellitari. Scorrere verso il basso per Impostazioni rapide per visualizzare lo stato GPS. **5.** Quando il segnale GPS è fisso *, (📶 → 📶) basta continuare il percorso e divertirsi in modalità pedalata libera. **6.** Per registrare, premere **● II** per iniziare la registrazione.

*Controllare o aggiornare la versione del firmware del dispositivo in Impostazioni > Info > Update Tool.

*Per acquisire il GPS, portare il dispositivo in un ambiente esterno a cielo aperto.



Scarica mappa

Prima di iniziare la navigazione, scaricare le mappe tramite WLAN. Andare a Impostazioni > WLAN per impostare una connessione di rete wireless, quindi andare a Navigazione > Scarica mappe per selezionare e scaricare le mappe desiderate sul dispositivo.

Segui traccia

Download dei percorsi dall'app Bryton Active

1. Assicurarsi che il Bluetooth sia abilitato sul telefono o impostare una connessione di rete wireless sul dispositivo. 2. Scaricare l'app Bryton Active. 3. Registrarsi/accedere all'app Bryton Active. 4. Selezionare "Pianifica percorso", quindi posizionare un punto iniziale sul percorso premendo un punto sulla mappa e immettere le posizioni nel menu a scorrimento. 5. Utilizzare il menu a discesa per selezionare una modalità di percorso in modo che l'app suggerisca il percorso più appropriato. 6. Posizionare i punti di via e un punto finale per completare la pianificazione del percorso. 7. Caricare il percorso pianificato su "Percorso" toccando l'icona Freccia. 8. Andare a "Percorso" e premere l'icona del dispositivo per scaricare un percorso sul dispositivo. 9. In Menu principale del dispositivo, andare a "Percorso" > "Segui Percorso" > "Su dispositivo", trovare il percorso, quindi toccare per iniziare a seguire il percorso.

Importazione di tracciati dal cloud

1. Assicurarsi che sul dispositivo sia già stata impostata una connessione di rete wireless. 2. Tornare alla pagina principale, selezionare "Percorso" > "Segui Percorso" > "Importa da cloud". 3. Registrarsi/accedere all'account Bryton Active. 4. Selezionare i tracciati desiderati e importarli sul dispositivo.

Sincronizzazione di tracciati registrati

Sincronizzazione di tracciati registrati sull'app Bryton Active

Con l'accesso a Internet o la connessione Bluetooth, il computer Rider carica automaticamente i tracciati registrati.

Sincronizzazione tramite WLAN. 1. Configurare la WLAN in Impostazioni > WLAN. 2. Scaricare l'app Bryton Active. 3. Dopo l'installazione dell'app Bryton Active, registrare un account dell'app Bryton Active. 4. Accedere con l'account Bryton Active andando su Profilo e selezionando Accedi.

Sincronizzazione tramite BLE. 1. Scaricare l'app Bryton Active. 2. Dopo l'installazione dell'app Bryton Active, registrare/accedere con un account Bryton Active. 3. Nell'app, andare su Impostazioni > Gestione dispositivi > +. 4. Selezionare il dispositivo e toccare "SI" per aggiungere il dispositivo all'account Bryton. 5. Il dispositivo è stato associato correttamente all'app Bryton Active.

Caricare/condividere i tracciati tramite USB

1. Collegare il dispositivo al PC tramite cavo USB. 2. Selezionare i file adatti dal disco Bryton > Rider 860 > Download > Cronologia. 3. Caricare i file su brytonactive.com e sui siti di allenamento più diffusi tra cui STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track e molti altri.

Descrizione icona

	GPS disattivato		DI2 attivo		Indirizzo
	Nessun segnale (non fisso)		Cambio elettronico attivo		Preferito
	Segnale debole (fisso) Segnale potente (fisso)		Registrazione log in corso		Altitudine
	WLAN disattivata		Registrazione in pausa		Vista predefinita
	Nessun segnale WLAN		Registrazione arrestata		Zoom avanti
	Segnale WLAN debole / Segnale WLAN forte		Punto di interesse		Zoom indietro
	Stato alimentazione		Cerca online		Individua posizione attuale
	Sensore di frequenza cardiaca attivo		Percorso		Aggiungi a Preferiti
	Sensore di cadenza attivo		Recente		Cerca POI
	Sensore di velocità attivo		Coordinate		Aggiungi PIN
	Doppio sensore attivo		Navigazione		La velocità attuale è superiore/ inferiore alla velocità media

Spegnimento forzato

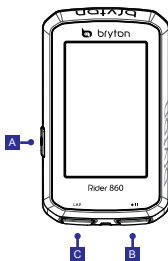
Premere a lungo (⏻) per 8 secondi per spegnere il dispositivo.



Note:

- Per istruzioni video, andare al sito www.brytonsport.com > (Menù) > Supporto > Istruzioni.
- Per il manuale utente, andare al sito www.brytonsport.com > (Menù) > Supporto > Download > Manuale > Manuale d'uso.

Funciones de los botones



A ALIMENTACIÓN ()

- Presione este botón prolongadamente para ENCENDER Y APAGAR el dispositivo.
- Presione este botón para bloquear la pantalla.

B Grabar ()

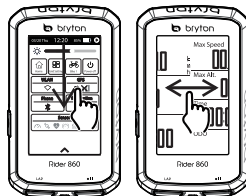
- En el modo Pedalear, presione este botón para iniciar la grabación.
- Durante una grabación, presione este botón para pausar dicha grabación.

C VUELTA ()

- Durante una grabación, presione el botón para marcar la vuelta.

Pantalla táctil

- Deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para acceder a la Configuración rápida
- En el modo Pedalear, deslice hacia la izquierda o hacia la derecha para ver más páginas de datos.



Procedimientos iniciales

Cargue el dispositivo durante al menos 4 horas antes de utilizarlo por primera vez y asegúrese de que el firmware de dicho dispositivo esté actualizado*

Para comenzar **1.** Presione para encender el dispositivo. **2.** Desplácese por la lista y seleccione el idioma de visualización. Presione Aceptar para confirmar la selección. **3.** Desplácese por la lista y seleccione las unidades de medición. Presione Aceptar para confirmar la selección. **4.** El dispositivo buscará automáticamente las señales de satélite. Deslícese hacia abajo hasta Configuración rápida para ver el estado del GPS. **5.** Después de fijar la señal de GPS *, (→) monte y disfrute de su sesión de ejercicios en el modo de ciclismo libre. **6.** Para grabar, presione para iniciar la grabación.

* Compruebe o actualice la versión de firmware del dispositivo en Configuración > Acerca de >

Herramienta de actualización.

* Para adquirir la señal de GPS, permita que el dispositivo acceda a un cielo despejado en un entorno al aire libre.

Paso 1

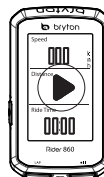
Paso 2

Paso 3

Paso 4

Paso 5

Paso 6



Descargar mapa

Antes de comenzar la navegación, descargue mapas a través de WLAN. Vaya a Configuración> WLAN para establecer una conexión de red inalámbrica y, a continuación, vaya a Navegación> Descargar mapas para seleccionar y descargar los mapas deseados en el dispositivo.

Seguir trayecto

Descargar viajes desde la aplicación Bryton Active

1. Asegúrese de que la funcionalidad Bluetooth esté habilitado en el teléfono o configure una conexión de red inalámbrica en el dispositivo. 2. Descargue la aplicación Bryton Active. 3. Regístrese o inicie sesión en la aplicación Bryton Active. 4. Seleccione "Planificar viaje" y, a continuación, coloque un punto de inicio en la ruta presionando una ubicación en el mapa e introduzca las ubicaciones en el menú deslizante. 5. Use el menú desplegable para seleccionar un modo de pedaleo para que la aplicación sugiera la ruta más adecuada. 6. Coloque puntos de ruta y un punto final para completar la planificación del viaje. 7. Cargue el viaje planificado en "Mi ruta" pulsando el icono de flecha. 8. Vaya a "Mi ruta" y presione el icono del dispositivo para descargar una ruta al dispositivo. 9. En el menú principal del dispositivo, vaya a "Recorrido" > "Seguir trayecto" > "En el dispositivo", busque la ruta y pulse para iniciar el siguiente trayecto.

Importar viajes desde la nube

1. Asegúrese de que ya se haya configurado una conexión de red inalámbrica en el dispositivo. 2. Vuelva a la página de inicio, seleccione "Recorrido" > "Seguir trayecto" > "Importar desde la nube". 3. Regístrese o inicie sesión con la cuenta de Bryton Active. 4. Seleccione los viajes que desee e impórtelos en el dispositivo.

Sincronizar trayectos grabados

Sincronizar trayectos grabados con la aplicación Bryton Active

Con acceso a Internet o conexión Bluetooth, la computadora Rider cargará automáticamente los trayectos grabados.

Sincronizar a través de WLAN. 1. Configure la red WLAN en Configuración> WLAN. 2. Descargue la aplicación Bryton Active. 3. Una vez instalada la aplicación Bryton Active, registre una cuenta para dicha aplicación. 4. Inicie sesión con su cuenta de Bryton Active yendo a Perfil y seleccionando Iniciar sesión.

Sincronizar vía BLE. 1. Descargue la aplicación Bryton Active. 2. Una vez instalada la aplicación Bryton Active, regístrese o inicie sesión con una cuenta para dicha aplicación. 3. En la aplicación, vaya a Configuración > Administrador del dispositivo > +. 4. Seleccione el dispositivo y pulse "SI" para agregarlo a la cuenta de Bryton. 5. El dispositivo se ha asociado correctamente con la aplicación Bryton Active.

Cargar y compartir trayectos a través de USB

1. Conecte el dispositivo a su PC mediante el cable USB. 2. Seleccione los archivos fit del disco Bryton > Rider 860 > Descargar > Historial. 3. Cargue archivos en los sitios brytonactive.com y de entrenamiento populares como STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track, etc.

Descripción de los iconos

	GPS desactivado		Di2 activo		Dirección
	Sin señal (no fijada)		Cambio electrónico activo		Favorito
	Señal débil (fijada)/ Señal fuerte (fijada)		Grabación de registro en curso		Altitud
	WLAN desactivada		Grabación en pausa		Vista predeterminada
	No hay señal WLAN		Grabación detenida		Acercar
	Señal WLAN débil / Señal WLAN fuerte		Punto de interés		Alejar
	Estado de la alimentación		Buscar en línea		Localizar posición actual
	Sensor de ritmo cardíaco activo		Ruta		Agregar a favoritos
	Sensor de cadencia activo		Reciente		Buscar PDI
	Sensor de velocidad activo		Coordenadas		Agregar a PIN
	Sensor dual activo		Navegación		La velocidad actual es más rápida o más lenta que la velocidad media

Cierre forzado

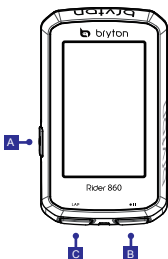
Mantenga presionado (⏻) durante 8 segundos para apagar el dispositivo.



Nota:

- Para obtener instrucciones de vídeo, vaya a www.brytonsport.com > (Menú) > Soporte técnico > Tutorial.
- Para obtener el manual del usuario, vaya a www.brytonsport.com > (Menú) > Soporte técnico > Descargar > Manual > Manuales del usuario.

Voornaamste functies



A POWER ()

- Lang indrukken om het apparaat AAN/UIT te zetten.
- Indrukken om het scherm te vergrendelen.

B OPNAME ()

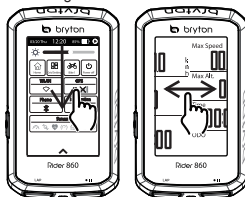
- Indrukken in de Fietsmodus om de opname te starten.
- Indrukken tijdens het opnemen om de opname te pauzeren.

C RONDE (LAP)

- Indrukken tijdens opnemen om de ronde te markeren.

Aanraakscherm

- Veeg omlaag vanaf de bovenkant van het scherm om toegang te krijgen tot Snelle instellingen
- Veeg in de Fietsmodus van links naar rechts om meer gegevenspagina's weer te geven.



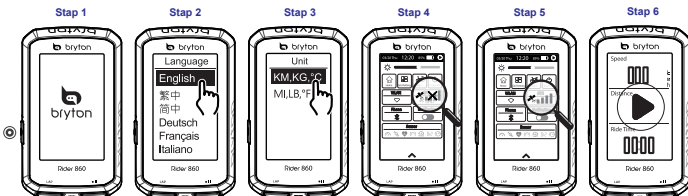
Aan de slag

Laad uw apparaat minstens 4 uur op vóór het eerste gebruik en controleer of de apparaatfirmware up-to-date* is

Om te starten. **1.** Druk op om het apparaat in te schakelen. **2.** Scroll door de lijst om de taal op het display te selecteren en tik op OK op het scherm om de selectie te bevestigen. **3.** Scroll door de lijst om de meeteenheden te selecteren en druk op OK om de selectie te bevestigen. **4.** Het apparaat gaat automatisch satelliet signalen zoeken. Veeg omlaag voor Snelle instellingen om de GPS-status weer te geven. **5.** Nadat het GPS-sigitaal is vastgezet , rijdt u gewoon weg en geniet u van uw training in de vrije fietsmodus. **6.** Druk op om de registratie te starten.

*Controleer of werk de firmwareversie van uw apparaat bij in Instellingen > Info > Update Tool.

*Om het GPS-sigitaal te verkrijgen, zorgt u dat het apparaat toegang geeft tot een open hemel buitenshuis.



Kaart downloaden

Voordat u de navigatie start, moet u de kaarten downloaden via WLAN. Ga hiervoor naar Instellingen > WLAN om een draadloze netwerkverbinding in te stellen en ga dan naar Navigatie > Kaarten downloaden om de gewenste kaarten te selecteren en te downloaden naar uw apparaat.

Track volgen

Routes downloaden van de app Bryton Active

1. Zorg dat Bluetooth is ingeschakeld op uw telefoon of stel een draadloze netwerkverbinding in op het apparaat. 2. Download de app Bryton Active. 3. Aanmelden / Inloggen op de Bryton Active App 4. Selecteer "Route plannen" en plaats een startpunt op de route door op een locatie op de kaart te drukken en locaties in te voeren in het schuifmenu. 5. Gebruik de vervolgkeuzelijst voor het selecteren van een rijmodus zodat de app de best geschikte route kan voorstellen. 6. Plaats wegpunten en een eindpunt om de routeplanning te voltooien. 7. Upload de geplande route naar "Mijn route" door op het pijlpictogram te tikken. 8. Ga naar "Mijn route" en druk op het apparaatpictogram om een route te downloaden naar het apparaat. 9. Navigeer in het hoofdmenu van het apparaat naar "Traject" > "Track volgen" > "Op apparaat", zoek de route en tik op ► om te beginnen met het volgen van de track.

Routes importeren van de cloud

1. Zorg dat er al een draadloze verbinding is gemaakt op het apparaat. 2. Ga terug naar de startpagina, selecteer "Traject" > "Track volgen" > "Importeren van Cloud". 3. Inschrijven voor/aanmelden bij een Bryton Active-account 4. Selecteer de gewenste reizen en importeer ze naar uw apparaat.

Opgenomen tracks synchroniseren

Synchroniseer opgenomen tracks op de Bryton Active-app.

Met internettoegang of Bluetooth-verbinding, zal uw Rider-computer opgenomen routes automatisch uploaden.

Synchroniseren via WLAN. 1. Stel het WLAN in onder Instellingen > WLAN. 2. Download de app Bryton Active. 3. Nadat de Bryton Active-app is geïnstalleerd, kunt u zich registreren voor een account in de Bryton Active-app. 4. Meld aan met uw Bryton Active-account via Profiel - Inloggen.

Synchroniseren via BLE. 1. Download de app Bryton Active. 2. Nadat de Bryton Active-app is geïnstalleerd, kunt u zich inschrijven voor/aanmelden bij een Bryton Active-account. 3. Ga in de app naar Instellingen > Apparaatbeheer > +. 4. Selecteer uw apparaat en tik op "Ja" om uw apparaat toe te voegen aan uw Bryton-account. 5. Het apparaat is gekoppeld met de Bryton Active-app

Tracks uploaden / delen via USB

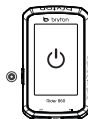
1. Sluit het apparaat aan op een pc via USB-kabel. 2. Selecteer geschikte bestanden vanaf de Bryton-schijf > Rider 860 > Download > Geschiedenis. 3. Upload bestanden naar brytonactive.com en populaire trainingsites zoals STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track en nog veel meer.

Beschrijving pictogram

	GPS uit		Di2 actief		Adres
	Geen signaal (niet gefixeerd)		Elektronische verschuiving actief		Favoriet punt
	Zwak signaal (gefixeerd) Sterk signaal (gefixeerd)		Logboekregistratie bezig		Hoogte
	WLAN uit		Opnemen is onderbroken		Standaardweergave
	Geen WLAN-signaal		Opname gestopt		Inzoomen
	Zwak WLAN-signaal Sterk WLAN-signaal		Nuttige plaats		Uitzoomen
	Voedingsstatus		Online zoeken		Huidige positie zoeken
	Hartslagsensor actief		Route		Toevoegen aan favoriet
	Cadanssensor actief		Recent		Nuttige plaats zoeken
	Snelheidssensor actief		Coördinaat		Een pin toevoegen
	Dubbele sensor actief		Navigatie		De huidige snelheid is hoger/ lager dan de gemiddelde snelheid

Geforceerd uitschakelen

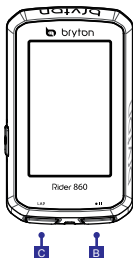
() gedurende 8 seconden ingedrukt houden om het apparaat uit te schakelen.



Opmerking:

- Ga voor video-instructies naar www.brytonsport.com > (Menu) > ONDERSTEUNING > Zelfstudie.
- Ga voor de handleiding naar www.brytonsport.com > (Menu) > ONDERSTEUNING > Downloaden > Handleiding > Gebruikershandleiding.

Funções dos botões



A ENERGIA ()

- Mantenha premido para ligar/desligar o dispositivo.
- Prima para bloquear o ecrã.

B Gravar ()

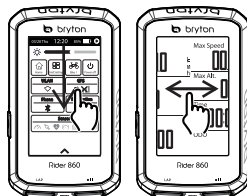
- No modo de ciclismo, prima este botão para iniciar a gravação.
- Durante a gravação, prima para colocar em pausa.

C ETAPA (LAP)

- Durante a gravação, prima este botão para registar a distância percorrida.

Ecrã tátil

- Deslize para baixo a partir do topo do ecrã para aceder às Definições rápidas
- No modo de ciclismo, deslize para a esquerda ou para a direita para ver mais páginas de dados.



Como começar

Carregue o seu dispositivo durante pelo menos 4 horas antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez e certifique-se de que o firmware do dispositivo está atualizado*

Para começar 1. Prima para ligar o dispositivo. 2. Percorra a lista e selecione o idioma e prima OK para confirmar a seleção. 3. Percorra a lista e selecione as unidades de medição e prima OK para confirmar a seleção. 4. O dispositivo irá procurar automaticamente sinais de satélite. Deslize para baixo para aceder às Definições rápidas para ver o estado do GPS. 5. Após a aquisição do sinal de GPS*, (→) inicie o seu exercício no modo de ciclismo livre. 6. Para gravar, prima para iniciar a gravação.

*Verifique ou atualize a versão de firmware do seu dispositivo em Definições > Sobre > Ferramenta de atualização.

*Para adquirir o sinal de GPS, coloque o dispositivo num local exterior a céu aberto.

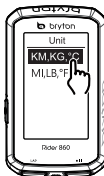
Passo 1



Passo 2



Passo 3



Passo 4



Passo 5



Passo 6



Transferir mapa

Antes de começar a navegar, transfira mapas através da rede WLAN. Acesse a Definições > WLAN para configurar uma ligação de rede sem fios e, em seguida, acesse a Navegação > Transferir Mapas para seleccionar e transferir os mapas desejados para o seu dispositivo.

Seguir perc.

Transferir percursos a partir da aplicação Bryton Active

1. Certifique-se de que a função Bluetooth está ativada no seu telefone ou configure uma ligação de rede sem fios no dispositivo.
2. Transfira a aplicação Bryton Active.
3. Registe-se/inicie sessão na aplicação Bryton Active.
4. Selecione "Planear percurso" e coloque um Ponto de Partida na rota pressionando numa localização no mapa e introduza localizações no menu deslizante .
5. Utilize o menu pendente para seleccionar um modo para que a aplicação sugira o percurso mais apropriado.
6. Coloque Pontos de passagem e um Ponto de chegada para concluir o planeamento do percurso.
7. Carregue o percurso planeado para "O meu percurso" tocando no ícone de seta .
8. Acesse a "O meu percurso" e pressione o ícone do dispositivo  para transferir um percurso para o dispositivo.
9. No Menu Principal do dispositivo, selecione "Percurso" > "Seguir perc." > "No dispositivo", encontre o percurso e toque em  para começar a seguir o percurso.

Importar percursos a partir da nuvem

1. Certifique-se de que já está estabelecida uma ligação de rede sem fios no dispositivo.
2. Volte à página inicial, selecione "Percurso" > "Seguir perc." > "Importar da nuvem".
3. Registe-se/inicie sessão com a conta Bryton Active.
4. Selecione os percursos desejados e importe-os para o seu dispositivo.

Sincronizar percursos gravados

Sincronizar percursos gravados com a aplicação Bryton Active

Com acesso à Internet ou ligação Bluetooth, o seu computador Rider irá carregar automaticamente os percursos gravados.

Sincronizar através da rede WLAN. 1. Configure a rede WLAN em Definições > WLAN. 2. Transfira a aplicação Bryton Active. 3. Após a instalação da aplicação Bryton, registe uma nova conta na aplicação Bryton Active. 4. Inicie sessão com a sua conta Bryton Active acedendo ao Perfil e seleccionando Iniciar sessão.

Sincronizar através de BLE. 1. Transfira a aplicação Bryton Active. 2. Após a instalação da aplicação Bryton Active, registe-se/inicie sessão com a conta Bryton Active. 3. Na aplicação, acesse a Definições > Gestor de dispositivos > +. 4. Selecione o seu dispositivo e toque em "Sim" para adicionar o dispositivo à sua conta Bryton. 5. O dispositivo está emparelhado com êxito com a aplicação Bryton Active

Carregar/partilhar percursos através de USB

1. Ligue o dispositivo a um PC através do cabo USB. 2. Selecione ficheiros de exercícios a partir de Disco Bryton > Rider 860 > Transferências > Histórico. 3. Envie os ficheiros para brytonactive.com e websites populares, incluindo o STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track e muitos mais.

Descrição dos ícones

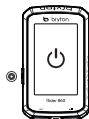
	GPS desligado		Di2 ativo		Endereço
	Sem sinal (sinal não detetado)		Sistema eletrónico de mudanças ativo		Favorito
	Sinal fraco (adquirido)/ Sinal forte (adquirido)		Registo em curso		Altitude
	WLAN desligada		Gravação em pausa		Vista predefinida
	Sem sinal WLAN		Gravação parada		Aumentar
	Sinal WLAN fraco/ Sinal WLAN forte		Ponto de interesse		Reduzir
	Estado de energia		Procurar online		Localizar posição atual
	Sensor de frequência cardíaca ativo		Rota		Adicionar aos favoritos
	Sensor de cadência ativo		Recentes		Procurar POI
	Sensor de velocidade ativo		Coordenadas		Adicionar um PIN
	Sensor duplo ativo		Navegação		A velocidade atual é superior/ inferior à velocidade média

Encerramento forçado

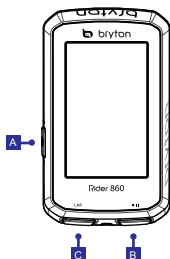
Mantenha premido () durante 8 segundos para desligar o dispositivo.

Nota:

- Para instruções em vídeo, acesse a www.brytonsport.com > (Menu) > Suporte > Tutorial.
- Para obter o manual do utilizador, acesse a www.brytonsport.com > (Menu) > Suporte > Transferir > Manual > Manuais do utilizador.



ボタンの操作



A 電源 (〇)

- ボタンを長押しすると、電源がオン/オフされます。
- ボタンを押すと、画面がロック/ロック解除されます。

B 記録 (●||)

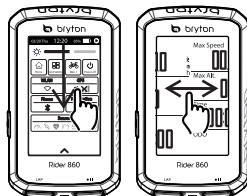
- このボタンを押すと、記録を開始します。
- 記録中にこのボタンを押すと、記録を一時停止します。

C ラップ (LAP)

- 記録中にこのボタンを押すと、ラップを記録します。

スワイプでの操作

- 画面の上から下にスワイプすると、クイック設定にアクセスします。
- [メーター]画面で左右にスワイプすると、その他のデータページを表示します。



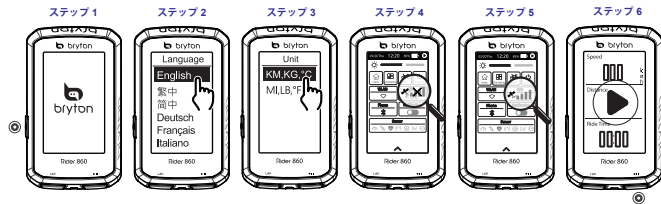
使用の手引き

初めて使用する前にデバイスを少なくとも 4 時間充電してください。

1. 〇を長押しして、デバイスの電源をオンにします。
2. リストをスクロールして、表示言語を選択します。
3. リストをスクロールして、測定単位を選択します。
4. ホーム画面から [設定] > [アップデート] に進み、ファームウェアが最新であることを確認します。
5. デバイスは自動的に衛星信号を受信します*。画面の上から下にスワイプすると、GPS ステータスを表示します。
6. GPS信号の受信を確認したら(✖️→📶)、ライドを楽しんでください。
7. ●||を押すと記録を開始します。

* [設定] > [アップデート] から、デバイスファームウェアのバージョンを確認または更新できます。

* GPS 信号を受信する際は屋外で行って下さい。受信すると、日時が自動的に設定されます。



マップのダウンロード

ナビゲーションを開始する前に、WLAN（無線LAN）経由でマップをダウンロードしてください。
はじめに、[設定] > [無線WLAN] に進み、ワイヤレスネットワーク接続を設定してください。次に、[ナビ] > [マップダウンロード] に進み、必要なマップをデバイスにダウンロードしてください。

Bryton Active アプリとの同期

1. App Store(iOS)もしくはGoogle Play(Android)から、スマートフォンにBryton Active アプリをダウンロードします。
2. スマートフォンのBluetoothと位置情報をオンにします。
3. Bryton Active アプリを起動し、アカウント未作成の場合はサインアップ、作成済みの場合はログインします。
4. [設定] > [デバイスマネージャー] > [+] > [Rider860] の順に選択し、GPS デバイスを追加します。
5. 表示される UUID がデバイス裏面の記載と一致していれば[はい] をタップして完了してください。

記録データの同期

Bryton Active アプリに記録データを同期する

無線LANまたは Bluetooth 接続を使って、Rider860は、記録されたデータを自動的にアップロードします。
無線LAN経由で同期する場合 1. Rider860の [設定] > [無線LAN] から、ワイヤレスネットワークを設定します。
2. ホーム画面から、[プロフィール] > [ログイン] を選択して、スマートフォンアプリ使用時に作成したものと同一Bryton Active アカウントでログインします。(アカウントの作成に関しては、**Bryton Active アプリとの同期**をご参照ください)。

Bluetooth経由で同期する場合 スマートフォンアプリとRider860がペアリングされると、自動的に記録データがアップロードされます。手順に関しては、**Bryton Active アプリとの同期**をご参照ください。

ルート案内

Bryton Active アプリからルートダウンロードする

1. Bryton Active アプリを起動し、[設定]からRider860との同期を確認してください。
2. [コース] > [ルート作成] を選択し、マップ上で任意の位置をタップするか、画面左のスライドメニュー から場所を入力して、出発地点を決定します。
3. 画面右上のドロップダウンメニューから用途(自転車・MTB)を選択すると、アプリが最適なルートを表示します。
4. ルートの作成を完了するために、経由地と目的地を決定します。
5. 画面右上の矢印のアイコン をタップして、[マイルート] に作成したルートをアップロードします。
6. [マイルート] からデバイスへ転送するルートを選択し、画面右上のデバイスのアイコン をタップして、デバイスにルートを転送します。
7. Rider860のメインメニュー から、[コース] > [ルート案内] > [マイルート] に移動し、ルートを選択し、▶をタップして、ルート案内を開始します。

クラウドからルートダウンロードする

クラウドは基本的にBryton Active appの[マイルート]と同じ機能ですが、アプリ経由でデバイスに転送されたルートはクラウドからは削除されます。

1. Rider860の [設定] > [無線LAN] から、ワイヤレスネットワークを設定します。
2. ホーム画面から、[プロフィール] > [ログイン] を選択して、スマートフォンアプリ使用時に作成したものと同一Bryton Active アカウントでログインします。(アカウントの作成に関しては、**Bryton Active アプリとの同期**をご参照ください)
3. ホーム

画面から、[コース] > [ルート案内] > [クラウド] を選択します。4. 希望のルートを選択し、デバイスにダウンロードします。

USB 経由でPCからルートをアップロード/共有する

1. 付属のUSB ケーブルで、PC にデバイスを接続します。2. PCから[Bryton]を開き、[Rider 860] > [Download] > [History] フォルダ内から.fit ファイルをPCに保存します。3. brytonactive.com や STRAVA、Training Peaks、Endomondo、Map My Ride、Fit track など外部のトレーニングサイトにファイルをアップロードします。

アイコンの説明

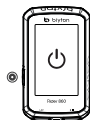
	GPS オフ		DI2 有効		住所
	信号なし (受信なし)		電動変速有効		お気に入り
	弱信号 (受信) / 強信号 (受信)		記録実行中		高度
	WLAN オフ		記録一時停止		デバイス表示
	WLAN 信号なし		記録停止		ズームイン
	弱 WLAN 信号/ 強 WLAN 信号		POI (Point of Interest)		ズームアウト
	バッテリー残量		オンラインで検索		現在位置の検索
	心拍数センサー有効		ルート		お気に入りに追加
	ケイデンスセンサー有効		最近		POI の検索
	速度センサー有効		座標		PIN の追加
	デュアルセンサー有効		ナビゲーション		現在の速度が 平均速度より速い/遅い

強制シャットダウン

(⏻) を8秒間長押しすると、デバイスが強制的にシャットダウンされます。

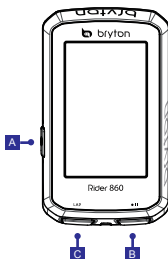
注意:

- ビデオの説明をご覧になる場合は、www.brytonsport.comから、☰(メニュー) > サポート > チュートリアルに進んでください。
- 取扱説明書は、www.brytonsport.comから、☰(メニュー) > サポート > ダウンロード > マニュアル > ユーザーマニュアルから入手できます。



Gombfunkciók

Érintse meg a kijelzőt



A FŐKAPCSOLÓ ()

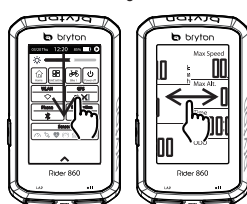
- Nyomja meg hosszan az eszköz BE-/KIKAPCSOLÁSÁHOZ.
- Nyomja meg a kijelző lezárásához.

B Rögzítés ()

- Kerékpározás módban nyomja meg a rögzítés indításához.
- Rögzítés közben nyomja meg a gombot a rögzítés szüneteltetéséhez.

C KÖR (LAP)

- Rögzítés közben nyomja meg a részidő megjelöléséhez.



Kezdeti lépések

Kérjük, töltsé eszközt legalább 4 órán át, mielőtt használatba venné, és győződjön meg arról, hogy az eszköz firmware-e naprakész*

A kezdéshez: **1.** A **⏻** gombot megnyomva kapcsolja be az eszközt. **2.** Görgessen végig a listán és válassza ki a megjelenítés nyelvét, majd a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az OK gombot. **3.** Görgessen végig a listán és válassza ki a mértékegységeket, majd a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az OK gombot. **4.** Az eszköz automatikusan fogja keresni a műholdjeleket. Simítsa lefelé a kijelzőt a Gyorsbeállítások megnyitásához, ahol megtekintheti a GPS állapotát. **5.** Miután sikerült befogni a GPS-jelet *, () →) egyszerűen kerékpározzon és élvezze az edzést. **6.** A rögzítés indításához nyomja meg a **● ||** gombot.

*Ellenőrizze vagy frissítse az eszköz firmware-verzióját a Beállítások > Névjegy > Frissítő eszköz lehetőség alatt.

*GPS-jel befogásához vigye az eszközt a szabad ég alá.

1. lépés



2. lépés



3. lépés



4. lépés



5. lépés



6. lépés



Térkép letöltése

A navigáció elkezdése előtt kérjük, töltsön le a térképeket WLAN-hálózaton keresztül. Lépjen a Beállítások > WLAN lehetőségre a vezeték nélküli hálózati kapcsolat beállításához, majd lépjen a Navigáció > Térképek letöltése lehetőségre a kívánt térképek kiválasztásához és az eszközre történő letöltéséhez.

Útvonal követése

Töltsön le Utazásokat a Bryton Active alkalmazás segítségével

1. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a Bluetooth-funkció engedélyezett a telefonján, illetve állítson be egy vezeték nélküli hálózati kapcsolatot az eszközön. 2. Töltse le a Bryton Active alkalmazást. 3. Iratkozzon fel/jelentkezzen be a Bryton Aktív alkalmazásba. 4. Válassza az „Utazás tervezése” elemet, majd helyezze el a Kezdőpontot az útvonalra egy helyszíni megérintésével a térképen, majd adjon meg helyszíneket a lenyíló menüben. 5. Használja a lenyíló menüt egy kerékpározási mód kiválasztásához, amelynek alapján az alkalmazás a legmegfelelőbb útvonalat fogja felajánlani. 6. Helyezzen el köztes pontokat és végpontot az utazás tervezésének befejezéséhez. 7. Töltse fel a tervezett utazást a „Saját útvonalak” közé a Nyíl ikon megérintésével. 8. Lépjen a „Saját útvonalak” lehetőségre, és nyomja meg az eszköz ikonját egy útvonal letöltéséhez az eszközre. 9. Az eszköz főmenüjében navigáljon az „Írány” > „Útvonal követése” > „Az eszközön” lehetőségre, keresse meg az útvonalat, majd érintse meg az gombot az útvonal követésének megkezdéséhez.

Importáljon utazásokat a Felhőből

1. Győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli kapcsolatot már beállította az eszközön. 2. Lépjen vissza a Kezdőlapra, majd válassza ki az „Írány” > „Útvonal követése” > „Importálás a Felhőből” lehetőséget. 3. Iratkozzon fel/jelentkezzen be a Bryton Active fiókjába. 4. Válassza ki a kívánt utazásokat és importálja azokat ez eszközére.

Szinkronizálja a rögzített útvonalakat

Szinkronizálja a rögzített útvonalakat a Bryton Active alkalmazás segítségével

Ha rendelkezik interneteléréssel, illetve Bluetooth-kapcsolattal, Rider számítógépe automatikusan feltölti a rögzített útvonalakat.

Szinkronizálás WLAN-hálózaton keresztül. 1. Állítsa be a WLAN-hálózatot a Beállítások > WLAN lehetőség alatt. 2. Töltse le a Bryton Active alkalmazást. 3. A Bryton Active alkalmazás telepítése után iratkozzon fel egy Bryton Active App fiókra. 4. Jelentkezzen be Bryton Active fiókjába úgy, hogy a Profil elemre lép és kiválasztja a Bejelentkezés elemet.

Szinkronizálás BLE-en keresztül. 1. Töltse le a Bryton Active alkalmazást. 2. A Bryton Active alkalmazás telepítése után iratkozzon fel / jelentkezzen be a Bryton Active fiókkal. 3. Az alkalmazásban lépjen a Beállítások > Eszközkezelő > + elemre. 4. Jelölje ki eszközt, majd érintse meg az „Igen” elemet, hogy eszközét Bryton-fiókjához adhassa. 5. Sikeresen megtörtént eszközének párosítása a Bryton Active alkalmazással.

Útvonalak feltöltése / megosztása USB-n keresztül

1. Csatlakoztassa az eszközt egy PC-hez USB-kábelrel keresztül. 2. Válassza ki a fit-fájlokat a Bryton lemez > Rider 860 > Letöltés > Előzmények lehetőség alatt. 3. Töltse fel a fájlokat a brytonactive.com, illetve a népszerű edzési weboldalakra, úgymint STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track stb.

Ikon leírása

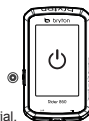
	GPS Ki		DI2 aktív		Cím
	Nincs jel (nincs rögzítve)		Aktív elektronikus váltás		Kedvenc
	Gyenge jel (rögzítve)/ Erős jel (rögzítve)		Naplózás folyamatban		Tengerszint feletti magasság
	WLAN Ki		A rögzítés szüneteltetve		Alapértelmezett nézet
	Nincs WLAN-jel		Rögzítés leállítva		Nagyítás
	Gyenge WLAN-jel / Erős WLAN-jel		Hasznos hely		Kicsinyítés
	Tápfeszültség állapota		Online keresés		Jelenlegi helyzet keresése
	Aktív pulzus-érzékelő		Útvonal		Hozzáadás a kedvencekhez
	Aktív időjel-érzékelő		Legújabb		POI keresése
	Aktív sebesség-érzékelő		Koordináta		PIN hozzáadás
	A kettős sebesség-érzékelő aktív		Navigáció		Az aktuális sebesség nagyobb/ kisebb az átlagosnál

Az eszköz újraindítása

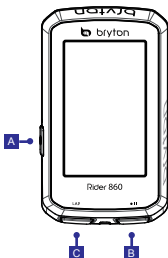
Az eszköz újraindításához 8mp-ig tartsa nyomva a (⏻) gombot.

Note:

- Az oktató videó megtekintéséhez lépjen www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Tutorial.
- A Használati utasításért lépjen www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Download > Manual > User Manuals.



Funcțiile tastelor



A POWER ()

- Apăsăți lung pentru a porni/opri dispozitivul.
- Apăsăți pentru a bloca ecranul.

B Înregistrare ()

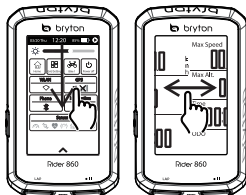
- În modul pedalare, apăsați pentru a începe înregistrarea.
- În timpul înregistrării, apăsați pentru a pune înregistrarea în pauză.

C LAP ()

- În timpul înregistrării, apăsați pentru a marca tura.

Ecran tactil

- Glisați în jos din partea de sus a ecranului pentru a accesa Setări rapide
- În modul pedalare, glisați la stânga sau la dreapta pentru a vizualiza mai multe pagini de date.



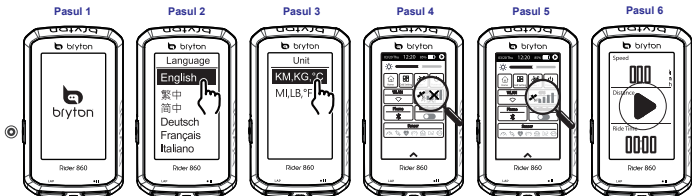
Noțiuni de bază

Încărcați-vă dispozitivul timp de cel puțin 4 ore înainte de prima utilizare și asigurați-vă că firmware-ul dispozitivului este actualizat*

Pentru a începe **1**. Apăsăți pentru a porni dispozitivul. **2**. Derulați lista și selectați limba de afișare, apăsați OK pentru a confirma selecția. **3**. Derulați lista și selectați unitățile de măsură și apăsați OK pentru a confirma selecția. **4**. Dispozitivul va căuta automat semnalul sateliților. Glisați în jos la Setări rapide pentru a vizualiza starea GPS. **5**. După fixarea semnalului GPS*, (→) începeți deplasarea și bucurați-vă de antrenament în modul de pedalare liberă. **6**. Pentru a începe înregistrarea, apăsați .

*Verificați sau actualizați versiunea firmware a dispozitivului în Setări > Despre > Instrument de actualizare.

*Pentru a obține semnal GPS, duceți dispozitivul în exterior, într-un mediu cu acces neobstrucționat la cer.



RO

Descărcați harta

Descărcați harta înainte de a începe navigarea, descărcați hărțile prin intermediul WLAN. Accesați setările > WLAN pentru a seta o conexiune la rețea wireless și apoi accesați Navigare > Descărcați hărți pentru a selecta și a descărca hărțile dorite pe dispozitivul dvs.

Urmărirea traseului

Descărcați Trips (Călătorii) din aplicația Bryton Active

1. Asigurați-vă că Bluetooth este activat pe telefon sau configurați o conexiune la rețea wireless pe dispozitiv. 2. Descărcați aplicația Bryton Active. 3. Înregistrați-vă/autentificați-vă în aplicația Bryton Active. 4. Selectați „Planificare călătorie” (Plan Trip) și apoi fixați un Punct de pornire pe traseu prin atingerea unei locații de pe hartă și introduceți locații în meniul derulant. 5. Folosiți meniul vertical pentru a selecta un mod de deplasare pentru ca aplicația să sugereze ruta cea mai adecvată. 6. Fixați Puncte ale traseului și un Punct de încheiere pentru a finaliza planificarea călătoriei. 7. Încărcați călătoria planificată în „Traseul meu” atingând pictograma Săgeată. 8. Accesați „Traseul meu” și apăsați pe pictograma dispozitivului pentru a descărca un traseu pe dispozitiv. 9. În Meniul principal al dispozitivului, navigați la „Direcție” > „Urmărirea traseului” > „Pe dispozitiv”, găsiți ruta și atingeți pentru a începe urmărirea traseului.

Import călătorii din Cloud

1. Asigurați-vă că a fost deja configurată o conexiune la rețea wireless pe dispozitiv. 2. Reveniți la Pagina de pornire, selectați „Direcție” > „Urmărirea traseului” > „Import din Cloud”. 3. Înregistrați-vă/autentificați-vă cu contul Bryton Active. 4. Selectați călătoriile dorite și importați-le pe dispozitiv.

Sincronizare trasee înregistrate

Sincronizare trasee înregistrate în aplicația Bryton Active

Cu acces la internet sau conexiune Bluetooth, computerul dvs. Rider va încărca automat traseele înregistrate.

Sincronizare prin WLAN. 1. Configurați WLAN în Setări > WLAN. 2. Descărcați aplicația Bryton Active. 3. După instalarea aplicației Bryton Active, creați-vă un cont în aplicația Bryton Active. 4. Conectați-vă în contul Bryton Active accesând Profil și selectând Autentificare.

Sincronizare prin BLE. 1. Descărcați aplicația Bryton Active. 2. După instalarea aplicației Bryton Active, creați/autentificați-vă în contul Bryton Active. 3. În aplicație, accesați Setări > Manager de dispozitive > +. 4. Selectați-vă dispozitivul și atingeți „Da” pentru a vă adăuga dispozitivul la contul Bryton. 5. Dispozitivul a fost asociat cu succes cu aplicația Bryton Active

Încărcare / Partajare trasee prin USB

1. Conectați dispozitivul la un PC printr-un cablu USB. 2. Selectați fișierele corespunzătoare din discul Bryton > Rider 860 > Descărcare > Istoric. 3. Încărcați fișierele în brytonactive.com și site-uri de instruire populare, inclusiv STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track și multe altele.

Descrierea pictogramelor

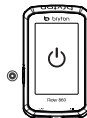
	GPS oprit		DI2 activ		Adresă
	Fără semnal (semnal nefixat)		Schimb de viteze electronic activ		Preferință
	Semnal slab (semnal fixat)/ Semnal puternic (semnal fixat)		Înregistrare în jurnal în curs		Altitudine
	WLAN oprit		Înregistrarea este pusă în pauză		Vizualizare implicită
	Niciun semnal WLAN		Înregistrare oprită		Mărire
	Semnal WLAN slab / Semnal WLAN puternic		Puncte de interes		Micșorare
	Stare putere		Căutare online		Localizare poziție curentă
	Senzor ritm cardiac activ		Rută		Adăugare la preferințe
	Senzor cadență activ		Recent		Căutare PDI
	Senzor viteză activ		Coordonată		Adăugare cod PIN
	Senzor dublu activ		Navigare		Viteza actuală este mai mare/ mai mică decât viteza medie

Forced Shutdown

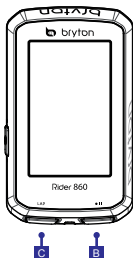
Apasă lung () pentru 8 secunde pentru a opri dispozitivul.

Observație:

- Pentru instrucțiuni video, accesați www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Tutorial.
- Pentru a consulta manualul de utilizare, accesați www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Download > Manual > UserManuals.



Funkcje przycisków



A ZASILANIE ()

- Naciśnij dłużej, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ urządzenie.
- Naciśnij, aby zablokować ekran.

B Nagrywaj ()

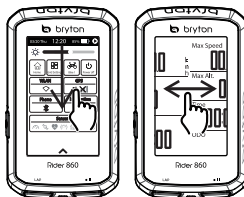
- W trybie jazdy rowerem naciśnij, aby rozpocząć nagrywanie.
- Podczas nagrywania naciśnij, aby wstrzymać nagrywanie.

C OKRĄŻENIE ()

- Podczas nagrywania naciśnij, aby zaznaczyć okrążenie.

Ekran dotykowy

- Przeciągnij z góry na dół na ekranie w celu dostępu do opcji Szybkie ustawienia
- W trybie jazdy, przeciągnij w lewo lub w prawo, aby przejść do kolejnych stron z danymi.



Przygotowanie urządzenia do użytkowania

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy ładować przez co najmniej 4 godziny i należy sprawdzić, czy jest zainstalowane aktualne oprogramowanie firmowe na urządzeniu*

Aby rozpocząć 1. Naciśnij , aby włączyć urządzenie. 2. Przewiń listę i wybierz język wyświetlacza, naciśnij OK w celu potwierdzenia wyboru. 3. Przewiń listę i wybierz jednostki miary oraz naciśnij OK w celu potwierdzenia wyboru. 4. Urządzenie automatycznie wyszuka sygnały satelity. Przeciągnij w dół w opcji Szybkie ustawienia, aby wyświetlić stan GPS. 5. Po ustaleniu sygnału GPS  rozpoczynaj jazdę i ciesz się swoim treningiem w trybie swobodnej jazdy. 6. W celu nagrywania, naciśnij , aby rozpocząć nagrywanie.

*Sprawdź lub zaktualizuj wersję firmware urządzenia w Ustawienia > Informacje > Narzędzie aktualizacji.

*W celu uzyskania sygnału GPS, skieruj urządzenie w kierunku nieba w otwartym terenie.

Krok 1



Krok 2



Krok 3



Krok 4



Krok 5



Krok 6



Mapa pobierania

Przed uruchomieniem nawigacji, pobierz mapy przez WLAN. Przejdź do Ustawienia > WLAN, aby ustawić połączenie sieci bezprzewodowej, a następnie przejdź do Nawigacja > Pobierz mapy, aby wybrać i pobrać do urządzenia wymagane mapy.

Trasa

Pobierz trasy z aplikacji Bryton Active

1. Upewnij się, że funkcja Bluetooth jest włączona w telefonie lub skonfiguruj w urządzeniu połączenie sieci bezprzewodowej. 2. Pobierz aplikację Bryton Active. 3. Załóż konto/ zaloguj się w aplikacji Bryton Active. 4. Wybierz "Planuj trasę", a następnie umieść na trasie Punkt początkowy, naciskając miejsce na mapie i wprowadzając lokalizację w przesuwanym menu. 5. Użyj rozwijanej listy do wyboru trybu jazdy dla aplikacji, aby zasugerować najbardziej odpowiednią trasę. 6. Nanieś Punkty drogi i Punkt końcowy, aby dokończyć planowanie trasy. 7. Prześlij zaplanowane trasy do "Moje trasy", stukając ikonę strzałki. 8. Przejdź do "Moje trasy" i naciśnij ikonę urządzenia, aby pobrać trasę do urządzenia. 9. W menu głównym urządzenia, przejdź do "Droga" > "Trasa" > "Na urządzeniu", trasę i stuknij, aby rozpocząć śledzenie trasy.

Import tras z chmury

1. Upewnij się, że w urządzeniu zostało skonfigurowane połączenie sieci bezprzewodowej. 2. Przejdź z powrotem na stronę główną, wybierz "Droga" > "Trasa" > "Importuj z chmury". 3. Załóż konto/ zaloguj się na koncie Bryton Active. 4. Wybierz wymagane trasy i zaimportuj je do urządzenia.

Synchronizacja nagranych tras

Synchronizacja nagranych tras z aplikacją Bryton Active

Poprzez dostęp do internetu lub połączenie Bluetooth, komputer Rider automatycznie prześle nagrane trasy.

Synchronizacja przez WLAN. 1. Skonfiguruj WLAN w Ustawienia > WLAN. 2. Pobierz aplikację Bryton Active. 3. Po zainstalowaniu aplikacji Bryton Active, załóż konto w aplikacji Bryton Active. 4. Zaloguj się na konto Bryton Active przechodząc do profilu i wybierając Zaloguj.

Synchronizacja przez BLE. 1. Pobierz aplikację Bryton Active. 2. Po zainstalowaniu aplikacji Bryton Active, załóż konto/ zaloguj się na koncie aplikacji Bryton Active. 3. W aplikacji, przejdź do Ustawienia > Menedżer urządzeń > +. 4. Wybierz swoje urządzenie i stuknij "Tak", aby dodać urządzenie do swojego konta Bryton. 5. To urządzenie zostało pomyślnie sparowane z aplikacją Bryton Active

Prześlij / Udostępnij trasy przez USB

1. Podłącz urządzenie do komputera PC kablem USB. 2. Wybierz pliki z dysku Bryton > Rider 860 > Pobierz > Historia. 3. Wyślij pliki do brytonactive.com i popularnych witryn treningowych, takich jak STRAVA, Training Peaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track i wielu innych.

Opis ikon

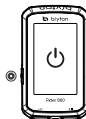
	Wyłączony GPS		Aktywny DI2		Adres
	Brak sygnału (nieustalony)		Aktywne elektroniczne przerzutki		Ulubione
	Słaby sygnał (ustalony)/ Silny sygnał (ustalony)		Trwa nagrywanie		Wysokość nad poziomem morza
	Wyłączona sieć WLAN		Nagrywanie wstrzymane		Domyślny widok
	Brak sygnału WLAN		Nagrywanie zatrzymane		Powiększenie
	Słaby sygnał WLAN/ Silny sygnał WLAN		POI		Zmniejszenie
	Stan zasilania		Wyszukaj online		Zlokalizuj bieżącą pozycję
	Aktywny czujnik pomiaru tętna		Trasa		Dodaj do ulubionych
	Aktywny czujnik kadencji		Historia		Wyszukaj POI
	Aktywny czujnik prędkości		Współrzędne		Dodaj PIN
	Aktywny podwójny czujnik		Nawigacja		Bieżąca prędkość jest większa/ mniejsza od prędkości średniej

Restartowanie urządzenia

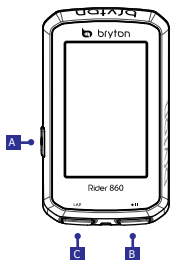
Przytrzymaj przycisk () na 8 sekund, aby zresetować urządzenie.

Uwaga:

- Aby zobaczyć filmy instruktażowe, przejdź do www.brytonsport.com > (Menu) > Pomoc > Filmy instruktażowe.
- Aby zapoznać się z instrukcją obsługi, przejdź do www.brytonsport.com > (Menu) > Pomoc > Pobierz > Instrukcje > Instrukcje obsługi.



หน้าทีของปุ่ม



A เพาเวอร์ ()

- กดค้างไว้เพื่อเปิด/ปิดอุปกรณ์
- กดเพื่อล็อคหน้าจอ

B บันทึก (||)

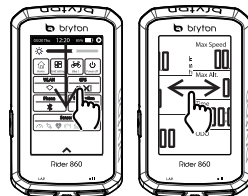
- ในโหมดการขี่จักรยาน, กดเพื่อเริ่มการบันทึก
- ในโหมดที่กำลังบันทึก, กดเพื่อหยุดการบันทึกชั่วคราว

C รอบ (LAP)

- ในขณะที่กำลังบันทึก, กดเพื่อทำเครื่องหมายรอบ

หน้าจอสัมผัส

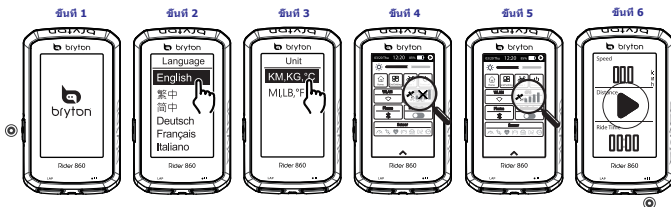
- ปิดลงจากด้านบนของหน้าจอ เพื่อเข้าถึงการตั้งค่าด่วน
- ในโหมด การขี่จักรยาน, กดไปทางซ้ายหรือขวา เพื่อดูหน้าข้อมูลเพิ่มเติม



เริ่มต้นใช้งาน

โปรดชาร์จอุปกรณ์ของคุณเป็นเวลาอย่างน้อย 4 ชั่วโมงก่อนที่จะใช้ครั้งแรก และตรวจสอบให้แน่ใจว่าเฟิร์มแวร์ของอุปกรณ์นั้นอัปเดต*

- ในการเริ่มต้น 1. กด เพื่อเปิดเครื่องอุปกรณ์ 2. เลือกภาษาในรายการ และเลือกภาษาในการแสดงผล กดตกลง เพื่อยืนยันการเลือก 3. เลือกภาษาในรายการ และเลือกหน่วยการวัด และกดตกลง เพื่อยืนยันการเลือก
- อุปกรณ์จะค้นหาสัญญาณดาวเทียมโดยอัตโนมัติ ปิดลงสำหรับการตั้งค่าด่วน เพื่อทดสอบสถานะ GPS
- หลังจากที่สัญญาณ GPS คงที่แล้ว *(→) เพียงบันทึกจักรยาน และเปลี่ยนเพื่อกำหนดการออกกำลังภายในโหมดการขี่จักรยานอิสระได้เลย 6. ในการบันทึก กด || เพื่อเริ่มการบันทึก
- *ตรวจสอบ หรืออัปเดตเฟิร์มแวร์เฟิร์มแวร์ของอุปกรณ์ของคุณ ในการตั้งค่า > เกี่ยวกับ > เครื่องมืออัปเดต
- *เพื่อรับสัญญาณ GPS ให้อุปกรณ์อยู่ในสภาพแวดล้อมที่เห็นท้องฟ้า กลางแจ้ง



ดาวนโหลดแผนที่

ก่อนที่จะเริ่มการนำทาง โปรดดาวน์โหลดแผนที่ผ่าน WLAN ไปที่ การตั้งค่า > WLAN เพื่อตั้งค่าการเชื่อมต่อเครือข่ายไร้สาย จากนั้นไปที่ การนำทาง > ดาวนโหลดแผนที่ เพื่อเลือกและดาวนโหลดแผนที่ที่ต้องการไปยังอุปกรณ์

ตามเส้นทาง

ดาวนโหลดเส้นทางจากแอป Bryton Active

1. โปรดมั่นใจว่าบลูทูธบนโทรศัพท์ของคุณเปิดใช้งานอยู่ หรือตั้งค่าการเชื่อมต่อเครือข่ายไร้สายบนอุปกรณ์
2. ดาวนโหลดแอป Bryton Active 3. ลงทะเบียน / ล็อกอินเข้าแอป Bryton Active
4. เลือก "วางแผนการเดินทาง"

จากนั้นเลือกจุดเริ่มต้นบนเส้นทางโดยการกดสถานที่บนแผนที่และป้อนสถานที่ในเมนูสโตร์ 5. ใช้เมนูแบบดิ่งลงเพื่อเลือกโหมดการขี่สำหรับแอป เพื่อแนะนำเส้นทางที่เหมาะสมที่สุด 6. วาง จุดผ่านเส้นทาง และ จุดสิ้นสุด เพื่อวางแผนการเดินทางให้สมบูรณ์ 7. อัปโหลดการเดินทางที่วางแผนไว้ไปยัง "เส้นทางของฉัน" โดยการแตะไอคอนลูกศร 8. ไปที่ "เส้นทางของฉัน" และกดไอคอนอุปกรณ์ 9. เพื่อดาวนโหลดเส้นทางไปยังอุปกรณ์ 10. ในเมนูหลักของอุปกรณ์ เลือกไปยัง "เส้นทาง" > "ตามเส้นทาง" > "บนอุปกรณ์" ค้นหาเส้นทาง และแตะ ▶ เพื่อเริ่มการติดตามเส้นทาง

การนำเข้าการเดินทางจากคลาวด์

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตั้งค่าการเชื่อมต่อเครือข่ายไร้สายบนอุปกรณ์เรียบร้อยแล้ว 2. กลับไปยังหน้าหลัก เลือก "เส้นทาง" > "ตามเส้นทาง" > "นำเข้าจากคลาวด์" 3. ลงทะเบียน / ล็อกอินด้วยบัญชี Bryton Active
4. เลือกเส้นทางที่ต้องการ และนำเข้าไปยังอุปกรณ์ของคุณ

ซิงค์เส้นทางที่บันทึกไว้

ซิงค์เส้นทางที่บันทึกไว้ไปยังแอป Bryton Active

ด้วยการเข้าอินเทอร์เน็ต หรือการเชื่อมต่อบลูทูธ คอมพิวเตอร์ Rider ของคุณจะอัปโหลดเส้นทางที่บันทึกไว้โดยอัตโนมัติ

ซิงค์ผ่าน WLAN 1. ตั้งค่า WLAN ใน การตั้งค่า > WLAN 2. ดาวนโหลดแอป Bryton Active

3. หลังจากติดตั้งแอป Bryton Active แล้ว ลงทะเบียนสำหรับบัญชีแอป Bryton Active 4. ล็อกอินด้วยบัญชี Bryton Active ของคุณ โดยการไปที่ โปรไฟล์ และเลือก ล็อกอิน

ซิงค์ผ่าน BLE 1. ดาวนโหลดแอป Bryton Active 2. หลังจากติดตั้งแอป Bryton Active แล้ว ลงทะเบียน / ล็อกอินด้วยบัญชี Bryton Active 3. ในแอป ไปที่ การตั้งค่า > ตัวจัดการอุปกรณ์ > + 4. เลือกอุปกรณ์ของคุณ

และแถบ "ไซ" เพื่อเพิ่มอุปกรณ์ของคุณไปยังบัญชี Bryton 5. อุปกรณ์ถูกจับคู่กับแอป Bryton Active สำเร็จแล้ว

อัปโหลด / แชร์เส้นทางผ่าน USB

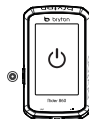
1. เชื่อมต่ออุปกรณ์ไปยัง PC ผ่านสายเคเบิล USB 2. เลือกไฟล์ที่ต้องการจาก Bryton ดิสก์ > Rider 860 > ดาวน์โหลด > ประวัติ 3. อัปโหลดไฟล์ไปยัง brytonactive.com และใช้สำหรับการฝึกซ้อมของคุณ ซึ่งประกอบด้วย

คำอธิบายไอคอน

	GPS ปิด		DIZ ทำงาน		ที่อยู่
	ไม่มีสัญญาณ (ไม่คงที่)		การเลือกอิเล็กทรอนิกส์ทำงาน		รายการโปรด
	สัญญาณอ่อน (คงที่)/ สัญญาณแรง (คงที่)		อยู่ระหว่างการบันทึกการ		ระดับความสูง
	WLAN ปิด		การบันทึกหยุดชั่วคราว		มุมมองเริ่มต้น
	ไม่มีสัญญาณ WLAN		การบันทึกหยุด		ซูมเข้า
	สัญญาณ WLAN อ่อน / สัญญาณ WLAN แรง		จุดสนใจ		ซูมออก
	สถานะพลังงาน		ค้นหาออนไลน์		ค้นหาตำแหน่งปัจจุบัน
	เซนเซอร์การเต้นหัวใจทำงาน		เส้นทาง		เพิ่มไปยังรายการโปรด
	เซนเซอร์จังหวะทำงาน		ล่าสุด		ค้นหา POI
	เซนเซอร์ความเร็วทำงาน		พิกัด		เพิ่มพิน
	เซนเซอร์คู่ทำงาน		การนำทาง		ความเร็วปัจจุบัน เร็วกว่า/ ช้ากว่าความเร็วเฉลี่ย

บังคับปิดระบบ

กดปุ่ม (⏻) ค้างไว้ 8 วินาที เพื่อทำการบังคับปิดอุปกรณ์

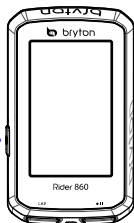


คำแนะนำ

- ชมวิดีโอแนะนำ กรุณาไปที่ www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Tutorial.
- ดาวน์โหลดคู่มือการใช้งาน กรุณาไปที่ www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Download > Manual > User Manuals.

Tastefunksjoner

Berøringsskjem



A STRØM ()

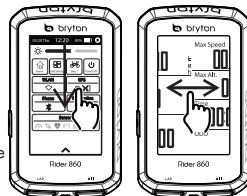
- Hold inne for å skru enheten PA/AV.
- Trykk for å låse skjermen.

B Ta opp (● ||)

- I sykkelmodus, trykk for å starte opptak.
- Under opptak, trykk for å pause opptak.

C RUNDE (LAP)

- Når du tar opp, trykk for å merke etappen.



Komme i gang

Lad opp enheten i minst 4 timer før du bruker den for første gang, og sørg for at fastvaren på enheten er oppdatert*

Slik starter du: **1.** Trykk for å slå på enheten. **2.** Bla gjennom listen, velg visningsspråk, og trykk OK for å bekrefte valget. **3.** Bla gjennom listen, velg måleenheter, og trykk OK for å bekrefte valget. **4.** Enheten søker automatisk etter satellittsignaler. Sveip ned for Hurtiginnstillinger for å se GPS-status. **5.** Når GPS-signalet er peilet *, (→) kan du bare sette deg på sykkelen og nyte treningen i modus for fri sykling. **6.** Trykk for å starte opptak.

*Sjekk eller oppdater fastvareversjonen på enheten i Innstillinger > Om > Oppdateringsverktøy.

*For å få GPS-peiling bør enheten ha tilgang til åpen himmel.

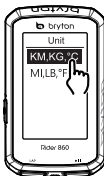
Trinn 1



Trinn 2



Trinn 3



Trinn 4



Trinn 5



Trinn 6



Last ned kart

Før du starter å navigere, kan du laste ned kart via trådløst nettverk. Gå til Innstillinger > WLAN for å angi en trådløs nettverkstilkobling, og gå deretter til Navigasjon > Last ned kart for å velge og laste ned de ønskede kartene til enheten.

Følg spor

Last ned turer fra Bryton Active-appen

1. Sørg for at Bluetooth er aktivert på telefonen, eller konfigurér en trådløs nettverkstilkobling på enheten. 2. Last ned Bryton Active-appen. 3. Registrer / logg på med Bryton Active-appen. 4. Velg «Planlegg tur», plasser et startpunkt på ruten ved å trykke et sted på kartet, og angi plasseringer i skyvemenyen. 5. Bruk rullegardinmenyen til å velge et syklemodus for appen for å foreslå den mest hensiktsmessige ruten. 6. Plasser veipunkter og et slutt punkt for å fullføre turplanleggingen. 7. Last opp den planlagte turen til «Min rute» ved å trykke pilikonet . 8. Gå til «Min rute» og trykk enhetsikonet  for å laste ned en rute til enheten. 9. I hovedmenyen på enheten navigerer du til «Rute» > «Følg spor» > «På enheten», så finner du ruten og trykker  for å begynne å følge sporet.

Importere turer fra skyen

1. Sørg for at en trådløs nettverkstilkobling er konfigurert på enheten. 2. Gå tilbake til hjemmesiden, velg «Rute» > «Følg spor» > «Importer fra skyen». 3. Registrer / logg på med Bryton Active-kontoen. 4. Velg ønskede turer, og importer dem til enheten din.

Synkroniser spor som er tatt opp

Synkroniser spor til Bryton Active-appen

Når den har internettilgang eller en Bluetooth-tilkobling, vil Rider-computeren automatisk laste opp innspilte spor.

Synkroniser via WLAN. 1. Konfigurer WLAN i Innstillinger > WLAN. 2. Last ned Bryton Active-appen. 3. Når Bryton Active-appen er installert, kan du registrere en ny Bryton Active-appkonto. 4. Logg på med Bryton Active-kontoen din ved å gå til Profil og velge Logg på.

Synkroniser via BLE. 1. Last ned Bryton Active-appen. 2. Når Bryton Active-appen er installert, kan du registrere / logge på med en Bryton Active-konto. 3. I appen går du til Innstillinger > Enhetsbehandling > +. 4. Velg enheten og trykk «Ja» for å legge den til på Bryton-kontoen. 5. Enheten har blitt paret med Bryton Active-appen

Laste opp / dele spor via USB

1. Koble enheten til en PC med USB-kabel. 2. Velg fit-filene fra Bryton-disk > Rider 860 > Last ned > Historikk. 3. Last opp filer til brytonactive.com og populære treningsnettsteder som STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit Track og mange flere.

Ikonbeskrivelse

	GPS av		Di2 aktiv		Adresse
	Intet signal (ikke peilet)		Elektronisk skifting aktiv		Favoritt
	Svakt signal (peilet)/ Sterkt signal (peilet)		Loggføring pågår		Høyde
	WLAN av		Opptak satt på pause		Standardvisning
	Ikke WLAN-signal		Opptak stoppet		Zoom inn
	Svakt WLAN-signal / Sterkt WLAN-signal		Interessepunkt		Zoom ut
	Strømstatus		Søk på nettet		Finn nåværende posisjon
	Pulssensor aktiv		Vei		Legg til favoritt
	Frekvenssensor aktiv		Nylig		Søk interessepunkt
	Fartssensor aktiv		Koordinat		Legg til en PIN
	Dobbel sensor aktiv		Navigasjon		Gjeldende hastighet er raskere/ treger en gjennomsnittshastighet

Reboot enheten

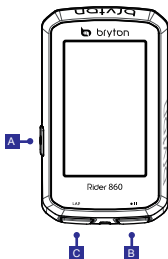
Trykk og hold (⏻) i 8 sekunder for å reboote enheten.



Merk:

- For videoinstruksjoner gå til www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Tutorial.
- For bruksanvisninger gå til www.brytonsport.com > (Menu) > Support > Download > Manual > User Manuals.

주요 기능



A 전원 ()

- 길게 누르면 장치가 켜지거나 꺼집니다.
- 누르면 화면이 잠가집니다.

B 기록 (●||)

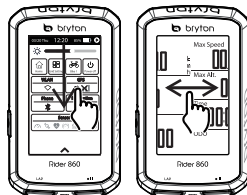
- 사이클링 모드에서 누르면 기록이 시작됩니다.
- 기록 중에 누르면 기록이 일시 중지됩니다.

C LAP (LAP)

- 기록 중 누르면 랩을 표시합니다.

터치 스크린

- 화면을 위에서 아래로 살짝 밀어 빠른 설정에 액세스할 수 있습니다.
- 사이클링 모드에서 왼쪽이나 오른쪽으로 살짝 밀어 데이터 페이지를 더 볼 수 있습니다.



시작하기

처음 사용하기 전에 최소 4시간 동안 장치를 충전하고 장치의 펌웨어가 최신 버전인지 확인하십시오.* 시작 방법 1. 1. 1을 눌러 장치를 켭니다. 2. 목록을 스크롤하여 표시 언어를 선택한 후 OK(확인)를 눌러 선택을 확인합니다. 3. 목록을 스크롤하여 측정 단위를 선택한 후 OK(확인)를 눌러 선택을 확인합니다. 4. 장치가 위성 신호를 자동으로 탐지합니다. 아래로 살짝 밀어 빠른 설정에서 GPS 상태를 볼 수 있습니다. 5. GPS 신호가 고정된 후에는*, () 자전거를 타고 프리 사이클링 모드에서 운동을 즐기면 하던 됩니다. 6. 기록하려면 ●||을 눌러 기록을 시작합니다.

*Settings(설정) > About(정보) > Update Tool(업데이트 도구)에서 장치 펌웨어 버전을 확인하거나 업데이트하십시오.

* GPS를 감지하려면 장치가 노란 외부 환경에 노출되어 있어야 합니다.



맵 다운로드

탐색을 시작하기 전에 WLAN을 통해 맵을 다운로드하십시오. Settings(설정 > WLAN 순으로 이동한 후 Navigation(탐색 > Download Maps(맵 다운로드)로 이동하여 원하는 맵을 장치로 다운로드하십시오.

트랙 추적

Bryton Active App에서 트립 다운로드

1. 휴대폰에 블루투스가 활성화되었는지 확인하거나, 장치에서 무선 네트워크 연결을 설정합니다.
2. Bryton Active App을 다운로드합니다. 3. Bryton Active App에 등록/로그인합니다. 4. "Plan Trip(트립 계획)"을 선택한 후 맵에서 위치를 눌러 경로의 시작점을 설정하고 슬라이드 메뉴에서 위치를 입력합니다. 5. 드롭다운을 사용하여 라이딩 모드를 선택하면 앱에서 가장 적절한 경로를 제안해줍니다. 6. 경로점과 종료점을 설정하여 트립 계획을 완료합니다. 7. 화살표 아이콘 (→) 을 눌러 계획된 트립을 "My Route(내 경로)"에 업로드합니다. 8. "My Route(내 경로)"로 이동하여 장치 아이콘 (📱) 을 눌러 경로를 장치에 다운로드합니다. 9. 장치의 주 메뉴에서 "Course(경로)" > "Follow Track(트랙 추적)" > "On device(장치 상)" 순으로 이동하여 경로를 찾은 후 ▶ 를 눌러 트랙 추적을 시작합니다.

클라우드에서 트립 가져오기

1. 장치에 무선 네트워크 연결이 이미 설정되었는지 확인합니다. 2. 홈 페이지로 이동하여 "Course(경로)" > "Follow Track(트랙 추적)" > "Import from Cloud(클라우드에서 가져오기)" 순으로 선택합니다. 3. Bryton Active 계정으로 등록/로그인합니다. 4. 원하는 트립을 선택하여 장치로 가져옵니다.

기록된 트랙 동기화

기록된 트랙을 Bryton Active App에 동기화

인터넷에 접속하거나 블루투스에 연결되면 사용자의 Rider 컴퓨터가 기록된 트랙을 자동으로 업로드합니다.

WLAN을 통한 동기화. 1. Settings(설정) > WLAN에서 WLAN을 설정합니다. 2. Bryton Active App을 다운로드합니다. 3. Bryton Active App을 설치했으면 Bryton Active App 계정에 등록합니다. 4. 프로필로 이동한 후 로그인을 선택하여 Bryton Active 계정으로 로그인합니다.

BLE를 통한 동기화. 1. Bryton Active App을 다운로드합니다. 2. Bryton Active App을 설치했으면 Bryton Active App 계정으로 등록/로그인합니다. 3. App(앱)에서 Settings(설정) > Device Manager(장치 관리자) > + 순으로 이동합니다. 4. 장치를 선택하고 "Yes(예)"를 눌러 장치를 Bryton 계정에 추가합니다. 5. 장치가 Bryton Active App과 성공적으로 페어링되었습니다.

USB를 통한 트랙 업로드/공유

1. USB 케이블로 장치를 PC에 연결합니다. 2. Bryton disk(Bryton 디스크) > Rider 860 > Download(다운로드) > History(기록)에서 fit 파일을 선택합니다. 3. 파일을 brytonactive.com과,

아이콘 설명

	GPS 끄기		D12 작동 중		주소
	신호 없음(비고정)		전자 시프팅 작동 중		즐거찾기
	신호가 약함(고정)/ 신호가 강함(고정)		로그 기록 진행 중		고도
	WLAN 끄기		기록 일시 중지		기본 보기
	WLAN 신호 없음		기록이 중지됨		확대
	WLAN 신호 약함/ WLAN 신호 강함		관심 지점		축소
	전원 상태		온라인 검색		현재 위치 찾기
	심장 박동 센서 작동 중		경로		즐거찾기에 추가
	카멘스 센서 작동 중		최근 항목		POI 검색
	속도 센서 작동 중		좌표		PIN 추가
	듀얼 센서 작동 중		탐색		평균 속도보다 현재 속도가 빠름/느림

강제 종료

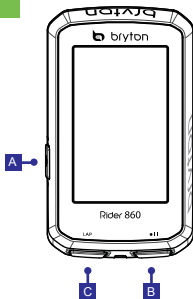
(⏻) 을 8초 동안 길게 누르면 장치가 종료됩니다.



참고:

- 동영상 지침을 보려면 www.brytonsport.com 으로 들어가서 Menu(메뉴) > Support(지원) > Tutorial(자습서) 순으로 선택하십시오.
- 사용 설명서를 보려면 www.brytonsport.com으로 들어가서 Menu(메뉴) > Support(지원) > Download(다운로드) > Manual(설명서) > User Manuals(사용 설명서) 순으로 선택하십시오.

按鍵功能



A POWER ()

- 長按此鍵開啟/關閉裝置。
- 短按此鍵鎖住螢幕。

B Record ()

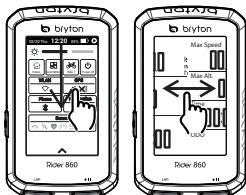
- 在騎乘模式中，按下此鍵開始記錄騎乘。
- 在騎乘模式中，按此鍵可暫停記錄。

C LAP ()

- 記錄時，短按標示計圈。

觸控螢幕

- 從上往下滑，開啟快速設置選單。
- 左右滑動可切換不同碼錶資訊頁。



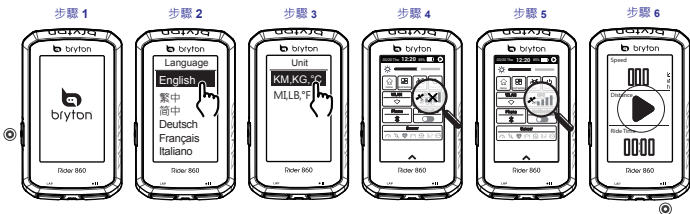
開始使用

使用前，請將此裝置充電至少四小時。

1. 長按 開啟裝置。
2. 選擇顯示語言並點按 OK 來確認選項。
3. 選擇顯示單位並點按 OK 來確認選項。
4. 裝置會自動搜尋衛星定位訊號。
5. 衛星定位成功後，即可開始您的騎乘。
6. 如要記錄您的騎乘，按下 開始記錄。

* 使用前請至設定>關於>Update Tool檢查或更新您的韌體。

* 請在戶外空曠的地方進行GPS定位。



下載地圖

開始導航前，請透過無線網路下載地圖。前往裝置主畫面選擇「設定」>「無線網路」來設定網路連線，再到「導航」>「下載地圖」來選擇需要的地圖到您的裝置。

路線導航

此功能提供您3種建立騎乘路線的方法：**1.** 使用 Bryton Active App 來規劃路線、**2.** 使用自己記錄的歷史紀錄路線、**3.** 從雲端載入路線。

使用 Bryton Active App 來規劃路線

1. 請開啟手機藍芽或是設定裝置的無線網路。
2. 下載 Bryton Active App。
3. 註冊/登入 Bryton Active App。
4. 點選「計劃」>「路線規劃」，可直接於地圖上點按想去的位置或是於左上側點按「D」並輸入地點。
5. 選擇前往方式，Bryton Active App 會建議適合的路線。
6. 點按或輸入經由點和終點來完成路線規劃。
7. 點按「A」編輯您的路線名稱並上傳。
8. 返回至計劃選單，點選「我的路線」，點選要上傳的路線進入，點按右上角圖示「U」將規劃的路線下載到Bryton裝置。
9. 在裝置主選單中，進入「計劃」>「路線規劃」>「裝置」，選擇您規劃的路線，點按▶開始路線導航。

使用歷史紀錄

1. 在主選單中，進入「騎乘紀錄」，選擇想要騎乘的路線。
2. 進入此路線查看更多資料，選擇「建立路線」。
3. 輸入路線名稱並按「✓」來儲存。
4. 按「←」返回到主選單。
5. 進入「計劃」>「路線導航」>「歷史紀錄」，選擇您儲存的路線，按 OK 開始路線導航。

從雲端載入路線

1. 在主選單中，進入「計劃」>「路線規劃」>「雲端載入」。
2. 註冊/登入 Bryton Active 帳號。
3. 選擇想要的騎乘路線並載入到裝置上。

同步紀錄

與Bryton Active App同步紀錄

本裝置可藉由藍芽或WLAN無線網路連線，自動同步上傳運動紀錄。

- 藉由無線網路同步：**1.** 前往裝置「設定」>「無線網路」設定連線。**2.** 下載 Bryton Active App。**3.** 註冊 Bryton Active App。**4.** 前往裝置「個人資料」，使用 Bryton Active App帳號來登入。

藉由藍芽同步：**1.** 下載 Bryton Active App。**2.** 註冊/登入 Bryton Active App。**3.** 於Bryton Active App上，點按「設定」>「管理裝置」>「+」。**4.** 選擇裝置並點按「是」來確認配對。**5.** 成功新增裝置UUID至Bryton帳號後，裝置在取得網路的連線下，將引導您完成所有的資料同步。

透過電腦上傳/分享紀錄至運動網站

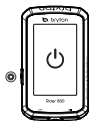
1. 使用USB傳輸線將裝置連接到電腦。
2. 從裝置的Bryton資料夾裡，選擇要上傳的.fit檔。
3. 上傳.fit檔至Bryton Active和知名運動網站如 STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track等。

圖示說明

	GPS 未開啟		Di2 電子變速使用中		地址
	無訊號 (未定位)		電子變速使用中		我的最愛
	訊號微弱 (已定位)/ 訊號良好 (已定位)		錄製騎乘紀錄中		高度
	無線網路未開啟		暫停錄製騎乘紀錄中		預設畫面
	沒有無線網路訊號		停止錄製紀錄		放大
	無線網路訊號微弱/ 無線網路訊號強		標示點		縮小
	電池狀態		網路搜尋地點		顯示現在所在位置
	心率感測器使用中		路線		新增進我的最愛
	踏頻感測器使用中		近期紀錄		搜尋標示點
	速度感測器使用中		座標		新增釘點
	二合一感測器使用中		導航		目前速度比平均速度快/慢

強制關機

長按(⏻)按鍵8秒即可關閉此裝置。

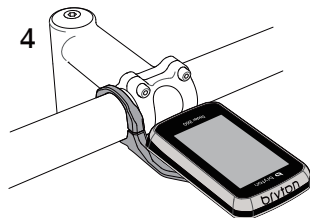
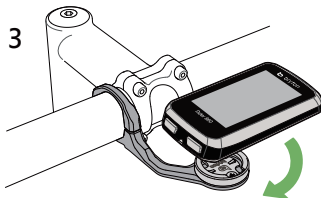
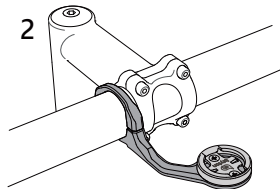
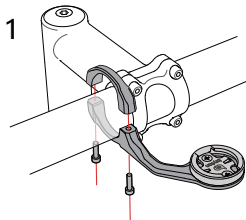


注意:

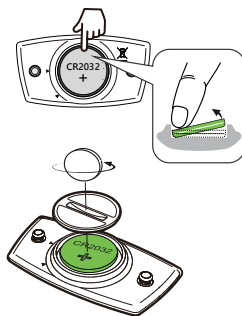
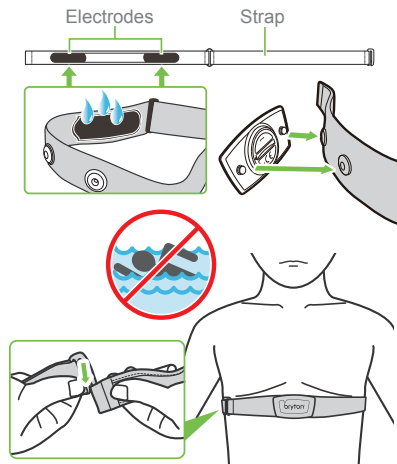
- 影片教學: 請至 www.brytonsport.com > 目錄 (Menu) > 支援 > 教學
- 使用手冊: 請至 www.brytonsport.com > 目錄 (Menu) > 支援 > 下載 > 手冊 > 使用手冊

Appendix

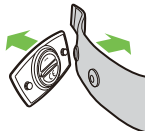
Mount the Device to the Bike



Install Bryton Smart Heart Rate Belt (Optional)



The Bryton Smart HR Sensor contains a user-replaceable CR2032 battery.



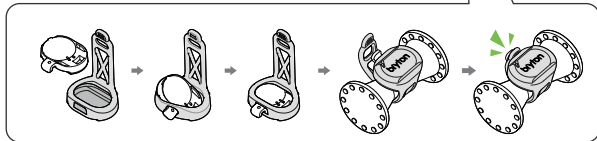
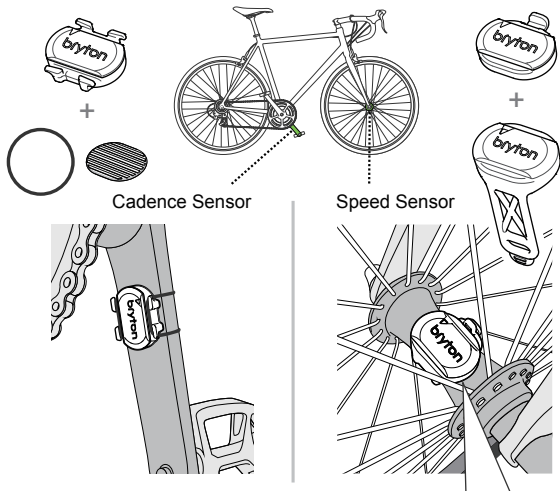
Detach if no use.



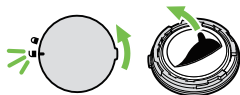
Hand wash after use.



Install the Bryton Smart Cadence/Speed Sensor(Optional)



Remove battery tab before use
The Bryton Smart Speed / Cadence Sensor contains a user-replaceable CR2032 battery.



Rider 860 Specifications

Item	Description
Display	2.8" Transflective Color TFT LCD Capacitive Touch Screen
Physical Size	100x58x24 mm
Weight	128g
Operating Temperature	-10°C ~ 60°C
Battery Charging Temperature	0°C ~ 40°C
Battery	Li polymer rechargeable battery
Battery Life	16 hours with open sky
ANT+™	Featuring certified wireless ANT+™ connectivity. Visit www.thisisant.com/directory for compatible products. 
GNSS	Integrated high-sensitivity GNSS receiver with embedded antenna
BLE Smart	Bluetooth smart wireless technology with embedded antenna; 2.4GHz band 0dBm
Water Resistant	Water resistant to a depth of 1 meter for up to 30 minutes.
Barometer	Equipped with barometer
Wireless Local Area Network	IEEE 802.11 b/g/n; 2.4GHz band 8dBm

The content of this manual is subject to change without prior notice.



RF Exposure Information (MPE)

This device meets the EU requirements and the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. To comply with the RF exposure requirements, this equipment must be operated in a minimum of 20 cm separation distance to the user.

Hereby, Bryton Inc. declares that the radio equipment type Bryton product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.brytonsport.com/download/Docs/CeDocs_Rider860.pdf

設備名稱: GPS自行車紀錄器 GPS enabled cycling computer				型號(型式): Rider 860		
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted Substances and Its Chemical Symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
螢幕	○	○	○	○	○	○
連接線	○	○	○	○	○	○
備考1. 「超出0.1 wt %」及「超出0.01 wt %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. 「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: The “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. 「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

